



김수강산

КЫМСУГАНСАН



7

№ (390)
112 год чучхе (2023)

На первой странице обложки:

Дань уважения поколению победителей войны

Представители нового поколения с букетами цветов посетили Кладбище участников Отечественной освободительной войны, где отражается дух созидателей легенд о великой победе – защитников Отечества в 1950-х годах. И по истечении долгого времени, хотя изменились горы и реки, дух героев, которые без колебаний принесли свою жизнь на алтарь Отечества, передает представителям нового поколения, как следует любить и защищать Родину.

Фото Ли Мён Гука.

2 || Расширенное заседание VIII Пленума ЦК ТПК восьмого созыва

По случаю 70-летия Победы в Отечественной освободительной войне

- 14 || Великие свершения в завоевании
Победы в войне
- 20 || В Музее Победы в Отечественной
освободительной войне (4)
- 26 || Мой долг еще не выполнен
- 27 || Миф о «всемогуществе» развеян в пух и прах
- 28 || Цветы у подножия горы Сокбак

Революционные эпизоды

- 30 || В дни самоотверженности на благо народа

Подарок Ким Чен Ыну

- 31 || Хрустальное изделие «Улучшение»
- 32 || Окружая заботой зарубежных корейцев



33 || При виде незабываемой фотографии

По страницам мемуаров Ким Ир Сена

34 || Невозможно ли сотрудничество?

Для выполнения постановлений VIII Пленума
ЦК ТПК восьмого созыва

- 36 || Увеличивая производство удобрений
- 38 || Содействуя развитию легкой промышленности

40 || Детская больница «Окрю»

44 || Пхеньянское оптико-техническое агентство

46 || На пути в неизведанный мир науки

48 || Стремление супругов-физруков

50 || Современный фарфор с пестрыми узорами и Ю Гван Чжун

После репатриации

54 || Стараясь оправдать заботу государства

Вести из родного края

56 || Уезд славится месторождением гранита

58 || Ни в коем случае невозможно отвергнуть историю тягчайших преступлений японских реакционеров, направленных на ликвидацию национального образования корейцев в Японии

Государства в истории Кореи

60 || Корё

Знаменитые художники Кореи в старину

62 || Пейзажист реалистической школы Чон Сон

Знаменитые горы Кореи

64 || Горы Чхильбо (1)

Под редакцией Ким Гван Су, Чвэ Ын Хёка,
Со Чхоль Нама и Ро Юн Гён.

Расширенное заседание VIII Пленума ЦК ТПК восьмого созыва



С 16 по 18 июня 112 года чучхе (2023) в штаб-квартире ЦК партии прошло расширенное заседание VIII Пленума ЦК ТПК восьмого созыва.

На Пленуме подведены промежуточные итоги работы по выполнению основных политических задач на нынешний год, направленных на решительную защиту интересов и обстановки безопасности государства, на достижение новой фазы всестороннего развития социализма нашего образца в соответствии с поставленными на VI и VII Пленумах ЦК партии восьмого созыва целями продвижения и тактико-стратегическими принципами. На нем обсуждены и решены политические вопросы, которые требуют обязательного принятия мер и ускоренного решения на пути вперед во втором полугодии нынешнего года.

В заседании приняли участие члены Президиума Политбюро ЦК ТПК, члены и кандидаты в члены Политбюро ЦК ТПК, члены и кандидаты в члены ЦК ТПК, а в качестве наблюдателей – руководящие работники соответствующих отделов ЦК партии и Кабинета Министров, председатели провинциальных, городских и уездных народных комитетов, председатели провинциальных сельскохозяйственных комитетов, ответственные работники министерств, центральных ведомств, ведущих заводов и фабрик.

На заседании присутствовал Генеральный секретарь ТПК Ким Чен Ын.

В повестку дня Пленума внесены следующие пункты:

1. О более смелом развертывании борьбы за выполнение основных политических задач на нынешний год.
2. Об эпохальных мерах для развития образования.
3. О решительном повышении роли руководящих работников народных комитетов всех уровней.



4. О вопросах, встающих в укреплении народной власти.

5. О важных мерах для улучшения строительства партийной дисциплины.

6. Организационный вопрос.

Пленум единогласно принял внесенные на повестку дня все пункты.

Обсужден первый пункт повестки дня «О более смелом развертывании борьбы за выполнение основных политических задач на нынешний год».

В докладе подытожены блестящие успехи, достигнутые нашей партией и народом в обстановке тяжелой и ожесточенной борьбы в первом полугодии нынешнего года.

Военно-авантюристические происки и реакционное наступление как никогда беснующихся безумно американских империалистов и южнокорейской марионеточной клики серьезно угрожали безопасности и интересам развития нашего государства и создавали серьезные помехи в нашем продвиже-

нии вперед.

Хотя субъективная и объективная ситуация была неблагоприятной, но наша партия и народ под выдающимся и испытанным руководством лидера страны Ким Чен Ына, своей инициативной и активной борьбой преодолевая трудности, добились вдохновляющих, поступательных и достойных гордости успехов во всех областях, включая партийное строительство, защиту государственных интересов, строительство экономики и цивилизации.

В докладе отмечена мудрость руководства ЦК партии, организовавшего и направлявшего всенародную борьбу за достижение реальных успехов в развитии экономики государства и создание решительной гарантии выполнения пятилетки.

ЦК партии, считая ключевым вопросом удовлетворение спроса на продовольствие за счет собственного производства путем увеличения сельскохозяйственных производительных сил страны, открыл эпохальные перспективы для обеспечения

сельскохозяйственных материалов и укрепления материально-технической базы деревни и принял всесторонние меры, позволяющие успешно взять высоту по производству зерна в нынешнем году.

Он принял важнейшие меры для продвижения вперед ведущих отраслей народного хозяйства, в том числе угольной, машиностроительной и лесной промышленности и железной дороги, и революционные меры для укрепления дисциплины в выполнении народнохозяйственного плана. В результате, значительно преодолена нестабильность, проявившаяся в разных отраслях в начале этого года, а во всех сферах экономического строительства заметно повышается коэффициент роста производства.

В докладе отмечены успехи, достигнутые в борьбе за взятие 12 важных высот в развитии народного хозяйства.

В основном достигнуты выдвинутые на VII Пленуме ЦК партии восьмого созыва цели строительства ирригационных систем на нынешний год, а

зажженное в Пхённамском угольном бассейне пламя социалистического патриотического движения за увеличение добычи угля широко распространяется во всех областях, всех подразделениях в разных местах страны. Области металлургической и химической промышленности, являющихся двумя опорами экономического развития, упорно преодолевают трудности и препятствия и, перевыполняя завышенный план, продвигаются вперед в авангарде других областей.

В области строительства успешно завершены строительство 10 тысяч квартир – первой очереди жилищного строительства в районе Хвасона, затем – дополнительно жилых домов на 2 тысячи квартир и строительство в районе Тэпхёна жилых домов на 1400 квартир, построены одно за другим новые села. Это придает всему народу страны радость и веру в победу.

В настоящее время форсируется строительство 10 тысяч квартир – второй очереди жилищного строительства в районе Хвасона, новой улицы в районе Сопхо, Кандонского тепличного хозяйства и жилых домов в районе Комдока.

В ходе борьбы за претворение в жизнь постановлений Пленумов

ЦК партии весь народ глубже укрепил железные убеждения, что руководство партии есть наука и победа, и воля к открытию широкого простора для достижения процветания собственными силами и великой мощью преданности и патриотизма стала всенародным идейным чувством. Именно это – большой успех, несравнимый с любым экономическим ростом.

В докладе проанализированы некоторые недостатки и недочеты, проявившиеся в первом полугодии этого года в ходе борьбы за выполнение экономической политики государства, и намечены пути для их преодоления.

Политбюро ЦК партии выдвинуло насущные практические задачи для продолжительного и перспективного развития сельского хозяйства.

В докладе серьезно проанализированы некоторые недочеты, проявленные в первом полугодии в установлении строгой дисциплины безоговорочного выполнения народнохозяйственного плана и

содержательном проведении работы по созданию самостоятельной базы экономики.

Высокие боевые цели нынешнего года и реалии продвижения вперед к всестороннему развитию требуют от ключевых отраслей промышленности как опоры экономики государства преодолеть односторонность в производстве, укрепить рубеж достигнутого развития и добиться более энергичной борьбы нового подъема в экономике в целом.

Замысел Политбюро ЦК партии заключается в том, чтобы все отрасли, в том числе ключевые отрасли индустрии, придали мощный импульс форсирующимся сейчас упорядочению и дополнительному усовершенствованию, реконструкции и модернизации объектов, чтобы во втором полугодии добиться подряд значительных успехов в их завершении для упрочения самостоятельной экономики.

В докладе Политбюро ЦК партии подчеркнуто: в нынешнем году, когда небывало огромен объем строительных работ в истории строительства нашей страны, все строительные штабы должны принимать последовательные меры для снабжения строек стройматериалами в соответствии с приподнятым боевым энтузиазмом строителей, последовательно обеспечивать качество проектов и строительных работ, неизбежно, с упорным наступательным духом продвигать строительные работы по намеченному графику.

В частности, поддерживая высокий замысел ЦК партии, поручившего целиком молодежи строительство новой улицы в районе Сопхо города Пхеньяна, все отрасли, все подразделения должны ответственно вести работу для активного вдохновения молодых людей и оказания им помощи в духовно-идейном и материально-техническом аспектах,

чтобы они с приподнятым патриотическим энтузиазмом совершали блестящие подвиги и творили чудеса.

В докладе Политбюро ЦК партии обратило особое внимание на выполнение политических задач, которым партия в настоящее время придает приоритетное значение.

В частности, подробно проанализировано и подытожено реальное состояние работы для претворения в жизнь новой политики в области воспитания детей, выдвинутой на III Пленуме ЦК партии восьмого созыва.

В прошедшие 2 года в провинциях, городах и уездах предприняли большие усилия к увеличению объема производства молока и установлению оснащения для производства молочных продуктов, создали стройную систему и порядок их снабжения. Итак, все дети ясельного и дошкольного возраста получили возможность каждый день регулярно питаться молочными продуктами. Это – одна из самых заметных перемен, произошедших в жизни нашего народа после VIII партсъезда.

Политбюро ЦК партии подчеркнуло, что каждое подразделение должно точно находить и подытоживать плюсы и минусы в ходе претворения в жизнь политики партии в области воспитания детей, принимать практические меры для роста производства молочных продуктов и последовательно продвигать их.

В докладе отмечены вопросы о перспективном и целеустремленном продвижении работы по землеустройству и охране экологической среды, об углублении на научной основе работы для финансовой гарантии экономического развития и улучшения жизни народа, об установлении в Кабинете Министров – экономической командования страны, стройной системы единого управления экономической работой, системы держания в поле внимания всех дел и информирования об этом.

В докладе отмечено, что все отрасли и области должны прилагать главные усилия к развитию науки и техники, считая это стержневой стратегией, чтобы самостоятельно и своими силами уверенно открыть путь к процветанию страны.

Политбюро ЦК партии осветило пути для надежной подготовки ученых и специалистов как дозорных и главного отряда в развитии науки и техники страны революционными и



патриотическими учеными, для единого и эффективного использования научно-технических кадров, а также важную цель и задачи для развития науки и техники в настоящее время.

В докладе отмечено, что форсирование в масштабе государства работы по расширению и развитию космической индустрии встает актуальной задачей.

Политбюро ЦК партии выдвинуло связанные с аппаратом нужные меры, которые будут внесены на обсуждение в ВНС. Они основаны на той концепции, что нужно пустить в ход весь государственный потенциал в области космической науки и техники, чтобы открыть перспективный путь для развития космической индустрии путем непрерывного расширения и роста научно-технических успехов, достигнутых в начальном этапе освоения космоса, превратить нашу страну в мировую космическую державу.

Политбюро ЦК партии подчеркнуло важность миссии органов государственной и общественной безопасности, призванных последовательно гарантировать в аспекте защиты и юридически выполне-

ние политики партии и правительства. Политбюро также подчеркнуло, что соответствующим областям следует сильнее разворачивать наступательную, продуманную и мощную работу для решительной защиты единодушия и сплоченности – непреодолимой силы нашего государства.

В докладе Политбюро ЦК партии проанализировало и оценило оправданность приложения еще больших усилий к укреплению самооборонной мощи, непрерывного улучшения вооружений вооруженных сил нашей Республики согласно сегодняшним изменениям обстановки безопасности нашего государства.

Обстановка безопасности на Корейском полуострове, которая неудержимо изменяется сложно и серьезно, требует от нашего государства непрерывно обновлять военный потенциал и форсировать укрепление самооборонной мощи.

Успешно реализованы основные задачи для укрепления обороноспособности, выдвинутые на VIII партсъезде по торжественному заявлению воли ТПК отвечать на ядерное оружие ядерным оружием, на лобовое противоборство – лобовым проти-





вооружением. Эти практические действия продемонстрировали стремительные темпы строительства с каждым днем развивающихся наших стратегических вооруженных сил и мощные военно-технические возможности, а американских империалистов и южнокорейских марионеток загнали в безвыходное критическое положение в безопасности.

Политбюро ЦК партии высоко оценило положительные успехи в том, что стратегические воору-

женные силы нашей Республики, добившись общепризнанного в мире прогресса как в современных военно-технических возможностях, так и в темпах развития оружейной системы, стремительно развиваются и укрепляются в реально существующую мощную субстанцию, а также строго подытожило некоторые серьезные недостатки.

В докладе выдвинута боевая задача – успешно запустить в ближайшее время военный спутник-

разведчик с целью повысить информационную способность Народной Армии в разведке и открыть прямой путь к достижению еще большего и стремительного развития в сфере освоения космоса.

Политбюро заявило, что все успехи, достигнутые в области разработки различных систем вооружений, включая ядерное и ракетное оружие, являются отменным большим шагом, сделанным в важный момент укрепления отечественных сил сдержи-

вания ядерной войны. Затем подчеркнуло, что в области обороны следует, последовательно придерживаясь намеченного ЦК партии направления развития ядерного оружия и линии на наращивание ядерных сил, расширением производства мощного ядерного оружия твердо защищать священное революционное дело чучхе.

В докладе серьезно проанализирована и оценена обстановка безопасности на Корейском полуострове, крайне ухудшающаяся из-за безрассудных военных провокаций враждебных сил, игнорирующих наши терпения и предупреждения, и отмечена актуальность острого и тактического военно-технического, политико-дипломатического реагирования на это.

Политбюро ЦК партии признало, что в противовес целеустремленным и открытым проискам врагов в целях обострения военной напряженности следует всегда незамедлительно и решительно принимать подавляющие и наступательные контрмеры, последовательно соблюдая принцип «действием – на действие». Пленум единогласно одобрил конкретные планы реализации таких контрмер и способы реагирования.

Политбюро ЦК партии в ответ на резкие изменения в международной военно-политической ситуации поставило важные задачи для самостоятельного и более активного развертывания внешнеполитической деятельности последовательно на принципе защиты прав и интересов государства, включая дальнейшее укрепление солидарности с государствами, выступающими против разбойнической стратегии США для мирового господства.

В докладе отмечены необходимые вопросы для необычайного повышения руководящей силы и боеспособности партии в соответствии с встающими сегодня перед нами огромными революционными задачами и насущными требованиями субъективной и объективной обстановки.

Политбюро ЦК партии проанализировало и подытожило успехи, достигнутые в первом полугодии в активном продвижении работы для качественного упрочения партии, повышении боеспособности и активности парторганизаций, а также недостатки, которые следует немедленно исправить в партийной работе.

В докладе отмечены новые партийные меры для надежной гарантии здоровой политической почвы и развития партии путем энергичного проведения работы по претворению в жизнь линии партийного строительства из пяти пунктов в новую эпоху. Далее освещены направления работы, к которым должны прилагать главные усилия парторганизации.



ции всех уровней для достижения боевых целей и выполнения стратегических задач этого года.

Политбюро ЦК партии выразило уверенность в том, что наша революция обязательно перейдет в новую фазу развития, поскольку вся партия и весь народ сплоченной мощью прилагают все свои силы даже в наихудших трудностях. Затем призвало все отрасли и подразделения придать более мощный импульс делу успешного достижения целей в борьбе нынешнего года, непременно и отважно выпол-

нить возложенные на них миссию и важные обязанности.

Все участники Пленума бурными аплодисментами выразили полную поддержку и одобрение докладу Политбюро ЦК партии, наметившему начертания для непрерывного направления строительства социализма нашего образца на колею достоверного подъема по нашему графику.

В прениях по первому пункту повестки дня выступили премьер Кабинета Министров Ким Док Хун,

секретари ЦК партии Ли Иль Хван и Чон Хён Чхор.

Они выразили решимость динамично форсировать выполнение решений партии, всегда осознавая свою тяжелую ответственность за важнейшее дело, непосредственно связанное с дорогим достоинством партии и государства, в самый важный и ответственный период в истории укрепления и развития нашей Республики. Они внесли на рассмотрение Пленума вопросы, которые надо решить в борьбе за усиление роли парторганизаций, за взятие 12

важных высот в развитии народного хозяйства.

На Пленуме обсудили второй пункт повестки дня «Об эпохальных мерах для развития образования».

Секретарь ЦК партии Пак Тхэ Сон выступил с докладом о проработке, которую провели в соответствующей области, поддерживая курс партии на реформу в стране структуры образования с целью дать современное образование, на улучшение содержания и методов обучения в соответствии с мировыми тенденциями развития образования, и внес



Постановления VIII Пленума ЦК ТПК восьмого созыва

Первый пункт повестки дня: «О последовательном выполнении основных политических задач партии и государства в 2023 году».

Второй пункт повестки дня: «О принятии epochальных мер для реформы в стране структуры образования с целью дать современное образование, решительного усовершенствования и развития образования».

Четвертый пункт повестки дня: «О дальнейшем укреплении народной власти путем усовершенствования методики выборов депутатов в народные собрания всех ступеней».

Пятый пункт повестки дня: «О расширении и реорганизации аппарата отдела контроля над соблюдением дисциплины в парткоме, усовершенствовании системы его работы и руководства».

**ЦК Трудовой партии Кореи
18 июня 2023 г.**

ее на рассмотрение Пленума.

На Пленуме обсудили третий пункт повестки дня «О решительном повышении роли руководящих работников народных комитетов всех уровней».

Секретарь ЦК партии Чо Ён Вон отметил, что очень велики ожидания и доверие партии к руководящим работникам провинциальных, городских и уездных народных комитетов, которые являются мощным тягачом в развитии своей местности и как хозяин отвечают за благосостояние населения.

На Пленуме подчеркнуты принципиальные вопросы, встающие перед председателями народных комитетов для активного проявления инициативности, творческой способности и активности в своей работе с твердой точки зрения и позиции, что они несут перед партией и государством полную ответственность за работу своего района. На нем проинформировали данные о некоторых председателях народных комитетов, которые с пораженчеством не по-хозяйски ведут порученную им работу.

На Пленуме обсудили четвертый пункт повестки дня «О вопросах, встающих в укреплении народной власти».

С речью выступил председатель Президиума ВНС Чвэ Рён Хэ.

Он подчеркнул важность усовершенствования методики выборов депутатов, чтобы они как представители народа и хозяева государственной политики, осознавая приданное им государством и народом святое и ответственное положение, проявляли высокую политическую сознательность и творческую инициативу.

Он разъяснил новую методику выборов депутатов, проработанную в том направлении, чтобы трудящиеся массы несли ответственность настоящих хозяев государства и общества и в полной мере пользовались своими правами в соответствии с народным характером нашей государственной власти, чтобы более укреплять и развивать систему демократических выборов, основанную на принципах централизма.

Он внес проработанный проект методики выборов депутатов на рассмотрение Пленума.

На Пленуме обсудили пятый пункт повестки дня «О важных мерах для улучшения строительства партийной дисциплины».

Речь произнес секретарь по организационным делам ЦК партии Чо Ён Вон.

Он отметил, что товарищ Ким Чен Ын выдвинул самобытные идеи о партийном строительстве, что наша партия должна считать строительство партийной дисциплины первоочередной важнейшей задачей, важной линией в строительстве и дея-

тельности партии, чтобы в полной мере проявлять мощь партии, ведущей революцию и борьбу. Чо Ён Вон далее подчеркнул значение и важность более последовательного укрепления партийной дисциплины в настоящее время, когда продвигаются вперед к достижению в строительстве социализма великой цели всестороннего развития, всестороннего процветания.

Он доложил о проработке вопросов для усовершенствования системы аппарата и системы работы в области контроля над соблюдением дисциплины на основе теории партийного строительства в новую эпоху.

На рассмотрение Пленума внесены меры, имеющие реальное значение в укреплении системного механизма, призванного путем дальнейшего улучшения строительства партийной дисциплины на новом высоком уровне последовательно гарантировать стальной дисциплиной осуществление единого руководства ЦК партии и широкую политическую деятельность партии, неизменно сохранять чистую политическую атмосферу ТПК.

В рамках Пленума проведены отраслевые совещания с целью составления активных и конкретных планов по последовательному выполнению боевых задач на второе полугодие 2023 года, обобщения и рассмотрения вопросов, предложенных в ходе обсуждения пунктов повестки.

Политбюро ЦК партии вынесло на одобрение Пленума окончательно доработанные проекты постановлений.

Пленум единогласно принял соответствующие постановления.

На Пленуме в качестве шестого пункта повестки дня обсужден организационный вопрос.

В обстановке высокого политического сознания и энтузиазма участников на расширенном заседании Пленума с конкретностью, специализацией и прогрессивностью серьезно обсудили и решили политические вопросы, имеющие важное значение в epochальном продвижении вперед нашей революции. Пленум закончил свою работу, убедившись в том, что грандиозные боевые цели этого года будут блестяще достигнуты благодаря пламенной верности всего народа ЦК партии во главе с Ким Чен Ыном.

Все участники Пленума, сторицею укрепив решимость скорее поднять на высоту успеха и победы наш высокий идеал и священное дело, дали клятву выполнить свою важную миссию в более тщательном и результативном продвижении к всестороннему процветанию и развитию путем ведения упорной борьбы людей, сплоченных единодушно и образовавших единое целое. □

Великие свершения в завоевании Победы в войне

70 лет тому назад, 27 июля 1953 года наша Родина впервые в мировой истории, развеяв в пух и прах миф о «всемогуществе» американских империалистов, добилась великой победы в Отечественной освободительной войне.

В этот исторический день на ней был дан Салют Победы, а за океаном в США скорбели о позорном поражении в войне.

После подписания Соглашения о перемирии тогдашний президент США Эйзенхауэр печальным голосом сказал в микрофон: «Эта война обошлась нам слишком дорого, и это весьма трагично и горько».

Американские политики и военачальники, полемизируя, кто должен ответить за поражение в корейской войне, пытались найти его причину, но их «доктриной о всемогуществе оружия» никак нельзя было раскрыть эту загадку.

После Второй мировой войны США, выступая как главарь мирового империализма, поставили главной целью своей внешней политики мировое господство и открыто прибегали к агрессивным проискам.

Для ее осуществления они 25 июня 1950 года спровоцировали агрессивную войну против КНДР, где кипела работа по созиданию новой жизни.



Летчики КНА сбили и подбили много вражеских самолетов, в том числе т. н. «летающие крепости» «В-29».



Моряки КНА всего 4 торпедными катерами потопили американский тяжелый крейсер «Балтимор» и повредили легкий крейсер, что вписано беспрецедентным чудом в мировую историю морских сражений.



Великий вождь Ким Ир Сен в день начала войны на чрезвычайном заседании Кабинета Министров отметил, что частям КНА следует сорвать вражеское вторжение, немедленно перейти в решительное контрнаступление и уничтожить вооруженных агрессоров. Он в следующий день, выступая по радио с речью «Все силы для победы в войне», призвал всю армию и весь народ на победу в Отечественной освободительной войне.

Во время войны вождь применял самобытные военную теорию и методы ведения боя.

С самого начала войны он, точно проанализировав и уяснив сложившееся военно-политическое положение, соотношение наших и вражеских сил и слабые стороны противника, принял меры для срыва внезапного нападения противника немедленным контрнаступлением. Он наметил стратегический курс – быстрыми маневрами и непрерывными ударами полностью разгромить противника, прежде чем США отправят крупные подкрепления для расширения войны, и освободить всю южную часть страны.

Итак, бойцы КНА через три дня после начала войны освободили Сеул.

Во время Отечественной освободительной войны созданы многие самобытные методы ведения боя, в том числе движение охотников за танками и движение охотников за самолетами.



Боец группы охотников за танками.



Со стрелковым оружием охотятся за вражескими самолетами.



Артиллеристы поднимают пушки на высоту.



Боец группы снайперов.

Вождем современными методами ведения боя направлял к победе и бой за освобождение Тэчжона.

В июле 1950 года он, невзирая на опасность, переехал через реку Римчжин по железнодорожному мосту и, прибыв в Сеул в полночь, поручил воин-



Люди восстанавливают разрушенные дорогу и железнодорожный мост.



Люди оказывают активную помощь фронту.



ским частям КНА – окружить и уничтожить врагов, скопленных в Тэчжоне.

В проведенной по его тактико-стратегическому

плану операции по освобождению Тэчжона была полностью уничтожена 24-я пехотная дивизия США.



Рабочие и крестьяне форсируют производство военного времени.



Вождь в период временного стратегического отступления наметил курс на формирование во вражеском тылу мощного второго фронта из соединенной Народной Армии.

Кроме того, он на основе анализа особенностей современной войны принял меры, чтобы согласно гористому рельефу страны соорудить надежные оборонительные позиции с их основой – туннелями и, ведя активную позиционную оборону, уничтожить врага.

В суровые дни войны вождь, посетив под огнем противника передовые позиции, в том числе высоту 1211, сказал командирам, что сражения следует вести по-корейски так, как корейцы едят рисовую кашу по-корейски.

Он с безмерной любовью к бойцам и народу окружал их заботой.

Когда-то он проехал через опасный железнодоро-

рожный мост, говоря офицерам, что на фронте бойцы и сейчас сражаются, проливая кровь, и нам не зачем задерживаться здесь. А в летний зной он для уяснения качества ватной обуви, которой следует снабжать воинов, более недели ходил в ней.

Вождь на заседании Политического Комитета ЦК партии обсудил вопрос о стабилизации жизни народа в военное время и мобилизовал с фронта много воинов на снабжение крестьян солью.

Его горячая любовь к бойцам и народу как великая сила, несравнимая с любым оснащением вооруженных сил, стала неиссякаемым источником выявления их невиданных мужества, самоотверженности и героизма.

Стало быть, бойцы КНА с ненавистью к врагам, лишившись даже рук и ног, подбородком нажимали спусковой крючок станкового пулемета, закрывали своей грудью амбразуру вражеского дзота,

открывая нашим войскам путь к наступлению. И народ в тылу обязательно обеспечивал производство продовольствия военного времени и, бросаясь в бушующую реку, восстанавливал разрушенный не раз в день мост.

Итак, наш народ, единодушно сплотившись вокруг вожды, через 1129 дней одержал победу над американскими империалистами, которые перед лицом мира бахвалились, что закончат корейскую войну в течение 3 дней.

В то время, когда американские империалисты провоцировали корейскую войну, не прошло еще и 5 лет после освобождения Кореи от японской оккупации, недолгой была и история ее регулярной армии, не хватало оружия, был слабым также и экономический потенциал страны.

Однако США, наоборот, имели опыт в более 100 агрессивных войнах.

Они мобилизовали на корейскую войну огромный контингент войск с современным вооружением и оснащением, в том числе генералов, «прославившихся» во Второй мировой войне, и отборные

американские дивизии, которые имели опыт «побед» во многих агрессивных войнах.

Один военный обозреватель Запада в статье, помещенной в газете «Нью-Йорк Таймс», написал:

«Почему корейская война кончилась неудачей США? Торговцы Уолл-стрит с самого ее начала пренебрежительно относились к Северной Корее, что было непоправимой ошибкой. Разве ее войска были слабыми?! Нет! Как показал ход войны, хотя у них вооружение было слабым, но они были сильны, вели бои своеобразной стратегией и тактикой, необыкновенно разнообразными методами. Американским генералам надо было, хоть и поздно, обратить должное внимание на то, что Верховный Главнокомандующий КНА, Полководец Ким Ир Сен имеет весьма богатый опыт партизанской войны».

Да, Победа в Отечественной освободительной войне есть блестящий результат самобытных идей по военным вопросам, стратегии, тактики и полководческого искусства великого вожды.

Вот в чем ответ на трудноразрешимую загадку.

Эта Победа позволила не только отстоять достоинство, честь и суверенитет нашей Республики, но и сорвать агрессивные амбиции американских империалистов против Азии и стратегию США для своего глобального господства и тем самым сохранить мир человечества, предотвратив новую мировую войну.

Традиции побед вечно прославляются при их отстаивании и унаследовании.

Созданные великим вождем традиции побед блестяще унаследовал Полководец Ким Чен Ир.

Он в 1990-е годы, несмотря на небывалые санкции, давление и военную угрозу со стороны коалиционных сил империализма, силой оружия надежно защитил суверенитет страны и нации.

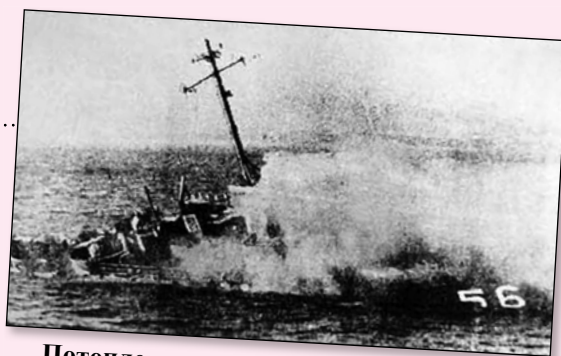
Лидер страны Ким Чен Ын, твердо отстаивая традиции побед, поднял достоинство страны на высший уровень.

Наш народ, создавший под руководством великих вожды традиции побед, будет добиваться лишь побед из поколения в поколение, следуя за Ким Чен Ыном.

Ом Хян Сим.



Американские летчики взяты в плен при разведке в воздушном пространстве КНДР (май 1963 г.).



Потоплен сторожевой корабль № 56, вторгшийся в наши территориальные воды (январь 1967 г.).

И после перемирия продолжалась корейско-американская конфронтация, но США всегда терпели поражение.

Сбит большой американский самолет-разведчик «ЕС-121» при разведке в воздушном пространстве КНДР (апрель 1969 г.).



Задержан занимавшийся разведкой в территориальных водах КНДР экипаж американского вооруженного шпионского корабля «Пуэбло» (январь 1968 г.).

Представитель американской стороны, признав шпионаж вооруженного шпионского корабля «Пуэбло», подписывает извинительный акт правительства США.



В Музее Победы в Отечественной освободительной войне (4)



В зале экспонированы материалы о том, как вождь, выдвинув стратегический курс на четвертый этап войны, направлял борьбу на то, чтобы упорными позиционными боями сорвать замыслы противника и добиться окончательной победы в войне.

Мы с посетителями прошли в зал, где были экспонированы исторические материалы о том, как великий вождь Ким Ир Сен мудро привел к победе четвертый этап Отечественной освободительной войны.

В зале было художественное произведение с изображением Ким Ир Сена, который на месте

руководит боем за высоту 1211.

В произведении отражалось величие вождя, который, находясь на передовой линии, с незаурядной отвагой и дерзанием, стальным убеждением и волей, любовью к воинам вел к победе войну.

Экскурсовод рассказала следующее.

С июня 1951 года линия фронта закрепилась в

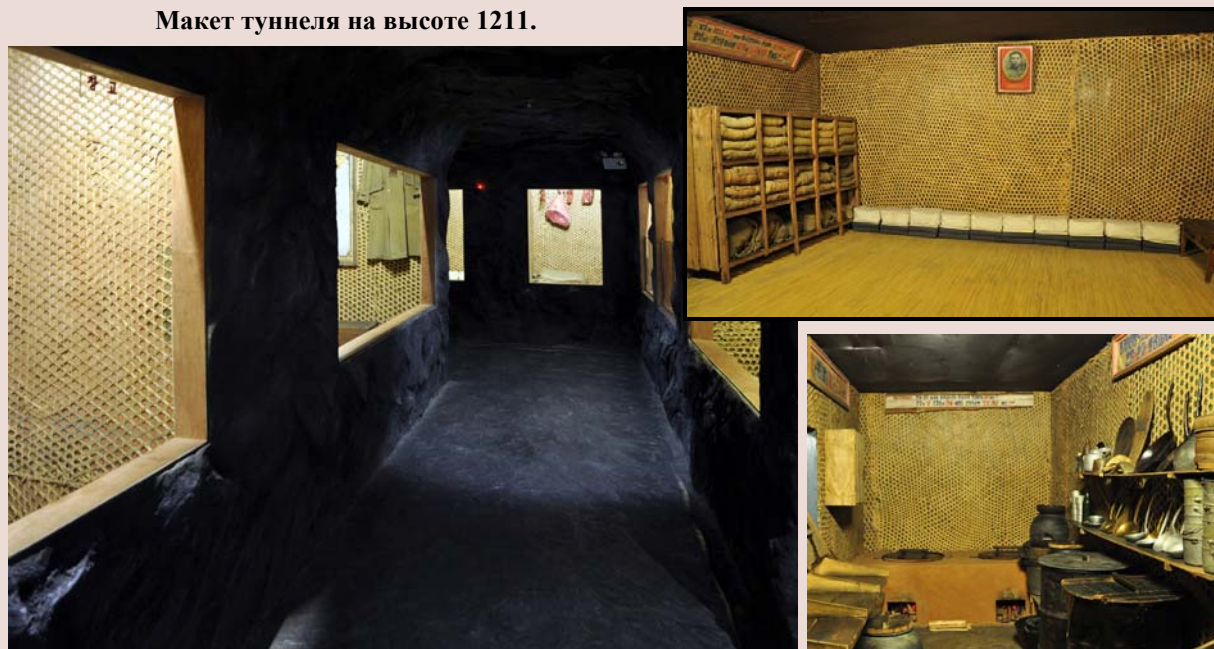
основном на 38-й параллели, и война приобрела затяжной характер.

Американские империалисты, несмотря на серьезное поражение в продолжавшейся уже год войне, не бросили своих агрессивных амбиций и лезли из кожи вон, чтобы мобилизовать больше войск и расширить войну.

В такой ситуации Ким Ир Сен, осознав, что главный удар врагов нацелен на восточный участок фронта, в основном на высоту 1211, лично выехал на передовую линию фронта и составил конкретный план операции по защите высоты 1211.

Мы с глубоким вниманием осмотрели маршрут руководства вождя на месте делами на высоте 1211,

Макет туннеля на высоте 1211.



использовавшие им бинокль и оперативную карту, а также – текст данной вождю клятвы защитников высоты 1211, твердо решивших кровью отста-

ивать каждую пядь родной земли, и фотографию подписывающих эту клятву народноармейцев. Затем мы остановились перед обмундированием

и военным снаряжением Героя КНДР Ли Су Бока, который в 18-м возрасте закрыл своим телом амбразуру вражеского дзота, чтобы открыть своему отряду путь к наступлению, перед сохранявшимся им Государственным флагом. Перед нашим взором всплыл облик Героя, отдавшего свою жизнь во имя единственной Родины.

Мы с волнением осмотрели и макет туннеля на высоте 1211. В прочно сооруженном туннеле и в военной обстановке имелись все условия, необходимые для жизни воинов, в том числе кузница, колодец, баня и место выращивания ростков соевых бобов.

Благодаря самобытному методу ведения боя при опоре на туннели, созданному великим вождем, народноармейцы и под градом вражеских пуль, снарядов и бомб, в туннеле занимаясь учебой, мастера фронтовые музыкальные инструменты, выращивая из посланных им соевых бобов ростки, беспощадно громили агрессоров.

Мы направились на то место, где были экспонированы материалы о созданных во время войны методах ведения боя.

Экскурсовод, отметив, что вождь создал движение охотников за самолетами, движение охотников

за танками, действия мобильных рот зенитчиков, действия групп пушек и др., сказала, что все приемы ведения боя были самыми самобытными и научно обоснованными методами, соответствующими рельефным и реальным условиям нашей страны.

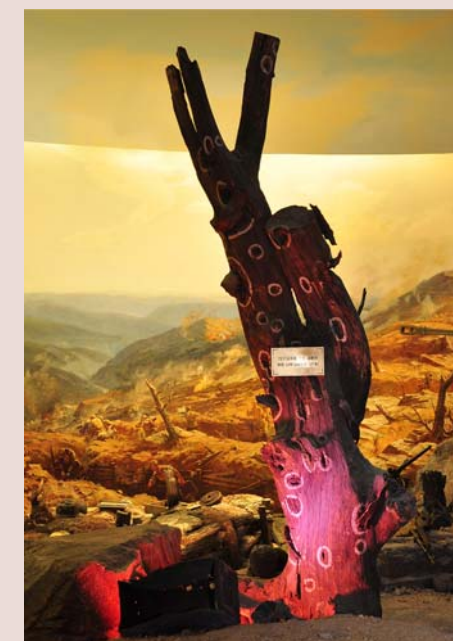
Она объяснила, что в ходе движения охотников за самолетами бойцы КНА за два года сбили тысячи вражеских самолетов.

Далее мы прошли в зал, где были выставлены материалы о борьбе жителей тыла, которые и в огне ожесточенной войны широко разворачивали движение за помощь фронту.

Экскурсовод сказала, что на фронте велись движение под лозунгом «Моя высота», движение под лозунгом мести и движение за звание образцовой роты, а в тылу весь народ с решимостью разделять судьбу с фронтовиками вел движение за помощь фронту. Крестьяне, разворачивая движение за денежный вклад в дело вооружений и движение за сдачу «патриотического риса», проявляли патриотический энтузиазм. Для претворения в жизнь указаний вождя о снабжении фронта большим количеством риса они, инициировав движение за сдачу риса на помощь фронту, наперебой сдавали излишки зерна и сэкономленное продовольственное



Диорама боя за оборону высоты 1211.



Росшее на высоте 1211 дерево со следами 127 осколков.



Часть материалов об оптимистической жизни защитников высоты 1211.

зерно.

В зале были экспонированы материалы о движении за сдачу риса на помощь фронту, в котором в течение полугода с начала ноября 1952 года до конца апреля 1953 года участвовали все крестьяне северной части страны, материалы о множестве подарков и писем, которые послали фронтовикам люди в тылу.

В результате испытанного руководства великого вождя, беспримерного героизма народноармейцев и неколебимой борьбы народа в тылу все тщательно подготовленные операции американских им-

периалистов и их сателлитов потерпели фиаско. Терпя поражение за поражением на фронте, они оказались в безвыходном положении и, в конце концов, преклонив колени перед корейским народом, 27 июля 1953 года подписали Соглашение о перемирии.

Итак, корейцы в 3-летней Отечественной освободительной войне, сбив спесь с американских империалистов, бахвалившихся своим «всемогуществом», с честью отстояли свободу и независимость Родины.

В зале были экспонированы художественные



Народноармейцы клянутся великому вождю Ким Ир Сёну последовательно выполнять его приказ о срыве плана «нового наступления» американских империалистов.

Народноармейцы расписываются на тексте клятвы великому вождю до конца отстоять высоту Родины.



Главная скульптура «Победа» в Мемориальном комплексе Победы в Отечественной освободительной войне.

произведения с изображением великого вождя Ким Ир Сёна, который в тот исторический день проверяет и санкционирует документ Соглашения о перемирии, а в следующий день на массовом митинге пхеньянцев в честь Победы в Отечественной освободительной войне, подняв руку, горячо приветствует ликующих людей.

Поистине, великая Победа в Отечественной освободительной войне ясно показала истину истории, что достоинство и суверенитет страны и честь нации зависят от незаурядного руководства выдающегося вождя, что никакими силами нельзя по-

корить людей, хранящих абсолютную веру в своего вождя как идейные убеждения.

Сегодня на нашей Родине, почитая еще одного стального Полководца – товарища Ким Чен Ына, неизменно наследуют славные традиции и историю побед и демонстрируют достоинство и мощь непобедимого могучего государства.

Мы с уверенностью в этом вышли из Музея Победы в Отечественной освободительной войне.

Ким Иль Бон.
Фото Ким Чин Хо.

Мой долг еще не выполнен

Хотя я отметил свое 93-летие, но и сейчас испытываю сильное волнение при воспоминании тех дней, когда в молодости с оружием в руках сражался против американских агрессоров.

Я родился в уезде Сувон провинции Кёнги в Южной Корее. Когда я учился в Сеуле, зарабатывая себе на жизнь, разразилась Отечественная освободительная война. Героическая Корейская Народная Армия, немедленно перейдя в контрнаступление против вооруженного нападения американских агрессоров, 28 июня 1950 года, через 3 дня после начала войны освободила Сеул.

Тогда 450 тысяч патриотично настроенных парней и девушек Южной Кореи добровольцами пошли на фронт. Среди них находился и я.

Продолжающийся несколько дней форсированный марш был первым для меня физическим бременем.

Командир воинской части Ким Дэ Хон – ветеран антияпонской революции, часто рассказывал нам, добровольцам-новобранцам, как борцы в годы антияпонской вооруженной борьбы громили японских империалистов. Подчеркивая, что в то время они, не имея своей страны и тыла, с твердой верой в Полководца Ким Ир Сена и победу сражались с врагами и встретили день освобождения страны, он говорил, что нам надо доучиться на Родине после победы в этой войне.

Слушая его, я твердо решил ценою жизни защищать Пхеньян, где находится Полководец Ким Ир Сен, благодаря которому моя жизнь будет достойной.

Я бойцом артиллерийской ча-

сти, дислоцированной в восточной части фронта, участвовал во многих битвах, в том числе боях за высоты 1211 и 351.

Не забывается, словно это было вчера, бой за взятие высоты 351 ночью в начале июня 1953 года.

Враги более чем 2 года укрепляли на ней свои прочные оборонительные позиции, чтобы соединиться со своими частями, высаживающимися с Корейского Восточного моря, и прорвать фланг фронта наших войск.

Одно подразделение КНА, получив приказ Верховного о взятии высоты 351, ночью того дня незаметно заняло позицию для атаки.

Чтобы надежно поддержать огнем его боевые действия, бойцы нашей части, разобрав десятки орудий, за одну ночь перенесли их на заплечных носилках к высоте. Огонь нашей артподготовки подавил и разрушил опорные пункты и огневые позиции врагов. Затем бойцы подразделения начали стремительную атаку под мощной огневой поддержкой артиллеристов.

В этом бою Ким Ин Тхэк, Ким Рён Тхэк и Чу Сан Ха, закрыв своей грудью амбразуры вражеских дзотов, открыли отряду путь к наступлению. Вдохновленные их подвигами бойцы стремительно ворвались во вражеские траншеи и создали чудо – за 15 минут взяли высоту.

Мы вначале были еще не закаленными духовно и физически, но в суровые дни войны смогли вырасти смельчаками и создателями бессмертных героических подвигов.

Дух поколения победителей войны должен сегодня передать-



ся полностью подрастающим поколениям.

Думаю, что это дело является благородным долгом, что мы – ветераны войны унаследовали от первого поколения нашей революции.

Лидер страны Ким Чен Ын, говоря, что наши ветераны войны как очевидцы, воплощение истории могущества и побед героической Кореи – бесценные сокровища страны, несравнимые ни с кучами золота, проявляет к ним в полноте любовь и заботу.

Мы, ветераны войны, часто встречаясь с представителями новых поколений, рассказываем им о боях в период войны и стремимся вселить в их сердца дух поколения победителей.

Я буду до последней минуты своей жизни выполнять этот благородный и священный долг поколения победителей войны.

Ветеран войны Ким Хён Вон из 72-й соседской группы жильцов «инминбан» квартала Иам в Тэдонганском районе г. Пхеньяна.

Миф о «всемогуществе» развеен в пух и прах

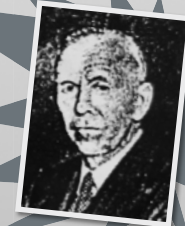


«Честно говоря, для нас корейская война была огромной военной катастрофой. Мы вели ошибочную войну на неправильно выбранном месте, в неправильно выбранное время, с неправильно оцененным противником».

Председатель комитета начальников штабов вооружённых сил США Брэдли.

«Миф развеян. Наша страна была не такой сильной, как воображали другие».

Госсекретарь США Маршалл.



«Мне досталось бесславное звание «первого в истории США командующего, который подписал Соглашение о перемирии без победы».

Командующий «войсками ООН» Кларк.



Участь американских генералов в корейской войне



Дин попал в плен.



Уоркер отпавился на тот свет.



Макартур снят с должности.



Риджуэй плюхнулся на межу чека.

Цветы у подножия горы Сокбак

У подножия горы Сокбак возле въезда в город Пхеньян на пути от Пхеньянского международного аэропорта находится Кладбище участников Отечественной освободительной войны. На нем погребены многие народноармейцы, совершившие героические подвиги во время войны.

Среди них немало бойцов погибло около в 20-летнем возрасте в боях за отражение агрессоров и защиту родной земли, так что у них нет своих родных детей.

Множество молодежи и учащихся в Пхеньяне, став их родными детьми, часто посещает кладбище в выходные дни и знаменательные даты.

Студенты Пхеньянского туристического инсти-

тута, став сыновьями и дочерьми Героев КНДР, в том числе Ким Чон Сика, Ким Рён Тхэка и Ким Бом Чжина, стараются жить по их примеру.

В каждом курсе института есть журнал «Герой и я», на первой странице которого записаны подвиги павших Героев и материалы об их борьбе.

Студенты, считая их героические подвиги примером своей жизни, усердно обучаются и совершают разные добрые дела.

Встречая день рождения или гибели бойцов, День чхусок (15 августа по лунному календарю) и другие национальные праздники, они посещают кладбище с цветами и мысленно разговаривают с павшими Героями.

Студентка пятого курса Ким Ю Чжон в день чхонмён этого года, посетив прежде всех кладбище, возложила цветы к могилам Героев и провела уход за ними.

Студент второго курса О Чон Вон сказал: «Я стараюсь жить достойно перед Героями. При неудаче на экзаменах и хоть малейшем эгоизме мне стыдно смотреть на бюст Героя Ким Рён Тхэка. Я как его потомок буду учиться усерднее, чтобы прославить нашу социалистическую Родину».

Кроме них, и первоклассницы Рим Сон Ён, Ли Сон Гён и Рён Су Хян из Васанской полной средней технической школы в Сосонском районе часто приходят к подножию горы Сокбак.

Они в начальной школе вместе с учительницей впервые побывали на кладбище павших Героев. С тех пор они, став их дочерьми, при его посещении рассказывают об интересных делах и своей решимости.

Особенно Рим Сон Ён и другие учащиеся каждый день, мысленно разговаривая с Героями и ведя дневник, закаляют себя духовно.

Итак, павшие Герои, отдавшие свою жизнь за Родину, сохраняются в глубине их сердец.

Кроме того, многие парни, девушки и учащиеся, став их родными, возлагают к их могилам цветки и букеты цветов в праздничные дни, знаменательные даты, день их рождения или гибели.

Цветы и букеты цветов отражают благородный дух всех парней и девушек, учащихся и трудящихся.

Цветы на лоне природы цветут одно время, а цветы у подножия горы Сокбак, отражая чувство высокого морального долга, твердую решимость и достойную жизнь представителей подрастающего поколения, расцветают во все времена года.

Ом Хян Сим.

Фото Им Чон Гука.



Студенты Пхеньянского туристического института посетили Кладбище.



Кладбище посещают многие народноармейцы, учащиеся и дети (снято в сентябре 2022 г.).

В дни самоотверженности на благо народа

Растроганные ветеран войны и его жена

В декабре некоего года лидер страны Ким Чен Ын, вызвав к себе руководящих работников, спросил о здоровье одного ветерана войны. Узнав, что его здоровье улучшилось, он с радостью отметил, что следует тепло заботиться о его здоровье, дорожить и уважать ветеранов войны.

Вспоминая, как тот ветеран следовал за великим вождем Ким Ир Сенем, преодолевая огненные дни войны и верно поддерживая партию на далеком пути революции, безмолвно прохаживавшийся по кабинету Ким Чен Ын спросил у работников, когда проведут его общий медосмотр.

Выслушав ответ, он попросил работников непременно сообщить ему результат медосмотра, а жене ветерана войны передать его привет и просьбу хорошо ухаживать за мужем, чтобы он берег свое здоровье, обязательно соблюдая режим лечения и время приема лекарств.

Эта весть растрогала ветерана войны и его жену, и у них от сильного волнения повлажнели глаза.

Владелец могилы – наша партия

В один из июльских дней 2013 года Ким Чен Ын посетил Кладбище участников Отечественной освободительной войны, строительство которого подходило к концу.

При осмотре его воротных столбов он, говоря, что они сооружены хорошо в оригинальном стиле, отметил, что на каменных столбах изображены партийный стяг, флаг Республики, цифры «1950»

и «1953», и это сразу зрительно показывает, что здесь кладбище участников войны.

Он продолжил: павшие воины Народной Армии вечно живы в окружении заботы нашей партии и Республики. Издавна могила имеет своего владельца. Поэтому владельцем кладбища известных и неизвестных народноармейцев, которые пали на Отечественной освободительной войне, должна быть наша партия.

Просьба к ветеранам войны

Каждый раз при встрече с ветеранами войны Ким Чен Ын обращается к ним с просьбой оставаться как можно дольше здоровыми, вечно быть неистощимым источником нашей силы, нашей духовной опорой.

Это было 29 июля 2021 года во время съемки на память с участниками VII Общереспубликанского слета ветеранов войны. Когда он подошел к съемочным платформам, ветераны с горячим ликованием стали рассказывать ему о своих впечатлениях на слете.

Среди них была почти 90-летняя ветеранка, которая как педагог и сегодня отдает все свои силы делу подготовки резерва мастеров искусств. Взяв ее крепко за руки, Ким Чен Ын повторно пожелал ей: «Будьте здоровы!»

Каждый раз, когда лидер страны перемещался от одной платформы к другой, ветераны войны устремлялись к нему, а он, пожимая их руки, желал им здоровья. □

Хрустальное изделие

«Улучшение»



На хрустальном изделии-подарке рельефно изображен косяк резвящихся рыб, художественно показывая счастливую жизнь народа на исторической родине. Ваза сделана из синего горного хрусталя в течение 4 месяцев. Ее высота – 45 см, диаметр входного отверстия – 26,5 см, диаметр дна – 23,2 см, а вес – 23,4 кг.

В подарке отражается пожелание гендиректора, чтобы все люди на исторической родине наслаждались счастливой жизнью и, единодушно сплотившись вокруг лидера страны Ким Чен Ына, непременно построили богатую и могучую страну.

Подарок Ким Чен Ыну от зарубежного корейца –
гендиректора некоего ООО в Китае.
Январь 2012 г.

Окружая заботой зарубежных корейцев

Издrevле люди обычно сравнивали зарубежных соотечественников с каплей воды, выпавшей из потока великого течения, именуемого нацией.

Так с каких же пор зарубежные корейцы с гордостью членов корейской нации начали наслаждаться плодотворной жизнью и на чужбине?

В прошлом корейские соотечественники вынуждены были больше всех испытывать страдания. Многие корейцы, покинув родной край, обреченный на гибель из-за оккупации японских империалистов, были угнаны на немилую чужбину. Трудно выразить словами их тогдашнюю печаль и пролитые слезы.

Именно великий вождь Ким Ир Сен вернул им Родину, которой они вверили свою судьбу и будущее.

Вождь в следующем году после освобождения страны послал историческое послание «К миллиону нашим соотечественникам, проживающим в Японии». В нем он отметил, что наша Родина обретет великую мощь, вызывая у наших зарубежных соотечественников прилив энергии и проявляя о них заботу, и будет создавать все условия, чтобы принять их в свои теплые объятия.

Основание КНДР вызвало у всех живущих в Японии корейцев волнение и восторг, а историческое послание вождя, как лучи солнца, согрело их сердца, оледеневшие из-за национальной дискриминации и оскорблений.

Впоследствии вождь, проанализировав с позиции идей чучхе реальное состояние движения корейцев в Японии, оказавшегося перед альтернативой жизни и смерти, наметил курс на изменение направления движения. Его суть заключалась в том, что корейцам, хотя они живут на японской земле, следует выступать за процветание своей Родины и нации, за развитие революции в своей стране. Таким образом, он осветил путь к выходу движения корейцев в Японии из кризиса, путь к развитию его как самостоятельного национального патриотического движения.

И в трудные дни послевоенного восстановления и строительства в нашей стране благодаря горячей любви вождя к соотечественникам и нации в центре Японии был построен Корейский университет как вуз зарубежных корейцев. А Родина ежегодно

посылала средства в фонд помощи образованию детей корейцев в Японии и их стипендий и национальные музыкальные инструменты.

Великий руководитель Ким Чен Ир во весь период своего руководства революцией, считая зарубежных корейцев достойными членами нации, членами одной семьи, проявлял к ним доверие и любовь.

И в тяжелое время, когда в стране вели «Трудный поход», он принял меры, чтобы неизменно посылала средства в фонд помощи обучению детей зарубежных корейцев и их стипендий, послал телеграмму и большие средства в знак соболезнования пострадавшим от крупного землетрясения корейцам в Японии. Он уделял внимание и построению кладбища зарубежных корейцев-патриотов в Пхеньяне, чтобы реализовать их чаяние быть погребенными в родной земле.

Ким Чен Ир проявлял горячую любовь также и к зарубежным корейцам в России, Китае, США, Канаде и других странах мира.

Он обращал внимание на то, чтобы они и вдали от исторической родины жили сынами и дочерьми нации. По случаю больших праздников он приглашал их на разные торжества на ней и фотографировался вместе с ними на память. В окружении его заботы они в дни пребывания на исторической родине получали подарки к столу в день рождения, лечились в известных больницах, отдыхали в ее разных достопримечательностях, включая горы Пэкту и Кымган.

Ким Чен Ир доверял и ставил на патриотический путь и тех, кто, хотя в прошлом провинился перед Родиной и нацией, но сохранил хоть каплю национальной совести, любил соотечественников и испытывал боль от раскола страны. В окружении его заботы многие зарубежные корейцы, сделав поворот в жизни, вели достойную жизнь. Среди них находится и экс-президент Международной федерации тхэквондо, лауреат премии «Объединение Родины» Чвэ Хон Хи.

Сегодня благодаря лидеру страны Ким Чен Ыну неизменно на нашей Родине продолжается история благородной любви к людям и нации.

В апреле несколько лет назад по случаю 60-летия Корейского университета он, прибавив к своей

При виде незабываемой фотографии

В нашей семье как сокровище сохраняется фотоснимок, на котором я в 4 года сфотографировался на память вместе с великим вождем Ким Ир Сеном.

Уже прошли десятки лет с тех пор, как я в детской кофте с рукавами, украшенными разноцветными полосами, в его теплых объятиях испытывал самое большое счастье.

Но я и сейчас не могу сдерживать волнения при воспоминании о том, как родной вождь, ценя мой небольшой талант, пожелал мне впредь стать способным художником.

Это было вечером 31 декабря 1989 года, когда он приехал в Мангендэский дворец школьников на новогодний концерт и встретился с несколькими детьми, включая меня.

Мы с другими детьми сделали глубокий поклон улыбающемуся вождю, который поочередно поинтересовался талантом каждого из нас.

Подойдя ко мне, он увидел, как я рисую на бумаге большой кистью в маленькой руке, и до конца посмотрел мои способности к рисованию.

Завершив рисунок, я преподнес его вождю, говоря, что нарисовал самый любимый мною



цветок.

Родной вождь, высоко оценив мою работу, похвалил меня.

Ознакомившись с работой юных талантов, вождь со светлой улыбкой сказал, что возьмет с собой их рисунки и произведения каллиграфии, что хорошо было бы находиться весь день вместе с детьми. Он позвал к себе всех нас и предложил нам сфотографироваться на память.

Мы с большой радостью, прижимая ногами, прижались к нему.

Итак, мне в детстве посчастливилось сфотографироваться на память с родным вождем, хотя я тогда не вполне понимал смысл этого счастья.

Можно сказать, я возмужал в

окружении заботы родного вождя, проводя счастливые дни на благодатной социалистической Родине.

Впоследствии я получил золотую медаль и похвальную грамоту на международных выставках детских рисунков, в том числе трехкратно в Индии. После окончания Кымсонского училища (тогдашнее название) и Пхеньянского института изобразительных искусств я стал работать преподавателем в родном вузе.

Я думаю, что и элитные семьи могут принести богатые плоды только на плодотворной почве и под теплыми лучами солнца.

Поистине, моя жизнь немалым в отрыве от теплой заботы родного вождя, который больше всех дорожил и любил детей, считая их «королями» страны.

Не забывая его бесконечное доверие и теплую заботу, я буду отдавать все свои знания и энтузиазм делу подготовки талантливых художников.

Преподаватель Хан Сон Ир, кафедра портретной живописи факультета корейской живописи Пхеньянского института изобразительных искусств.

душе и добрые пожелания великих вождей, от имени народа нашей Родины послал всем педагогам, сотрудникам, студентам и выпускникам вуза горячие поздравления и теплый привет, преисполненные чувством любви к соотечественникам.

Итак, благодаря великим вождям все зарубежные корейцы со дня освобождения Кореи до насто-

ящего времени с национальной гордостью вели и ведут достойную и плодотворную жизнь, несмотря на политические катаклизмы в мире и наплыв беженцев, вызванный из-за агрессивных и гражданских войн.

Ен Ок.

Невозможно ли сотрудничество?

(Продолжение, начало в № 2 – 2023 г.)

Японские империалисты пуше всего боялись того, что войска Рян Се Бона будут идти с нами рука об руку. Сотрудничество КНРА и Армии независимости означало бы военно-политическое единство коммунистов и националистов в национально-освободительном движении в Корее. Это стало бы большой угрозой врагу.

Японская жандармерия, полиция и спецслужба умышленно запланировали заговоры – убить Рян Се Бона и разложить Армию независимости изнутри. К этим интригам присоединились и Мукденская жандармерия и служба Фукусимы генерал-губернаторства в Корее. За Рян Се Боном установил надзор и слежку также «Дунбяньдаоский партизанский отряд спецслужбы Квантунской армии Японии».

Есть еще такая версия, что для тайных операций по убийству Ряна было выделено более 100 тысяч вон. Были подняты на ноги и Пак Чхан Хэ и другие шпики Синцзина.

Коварнейшими интригами враги пытались заманить Рян Се Бона в ловушку. В заговор включили еще изменника некоего Вана, который имел давнюю связь с Ряном и «помогал» Армии независимости. Однажды этот предатель так льстил Рян Се Бону: китайская антияпонская армия желает встречи с Ряном для того, чтобы помочь Армии независимости. Обманутый его слащавыми словами, Рян Се Бон совершил оплошность – не успев разобраться в сути дела, отправился за Ваном к Далацзы, где, мол, его ждет китайская антияпонская армия.

На дороге Ван вдруг выхватил пистолет и, угрожая им, крикнул: «Слушай, я не вчерашний Ван Минфань. Желаешь жить – сдайся японской армии!»

Командующий Рян громогласно кричал на этого негодяя и тоже вынул оружие. Но было уже поздно – враги, укрывшиеся в гаоляновом поле,

первыми же залпами из засады сразили его.

Как писал в своем очерке Чвэ Иль Чхон, слова верноподданного Пак Че Сана «Принимаю кару Керима (Корея), но прочь должность и жалованье от самурайского короля», стали духом командующего Ряна и загнали врага в страх.

Иногда я думаю: если он пораньше бы стал на путь коалиции с коммунизмом, то его судьба, возможно, стала бы иной. Но это, конечно, неотвязная нить мысли того, кто жалеет о его смерти.

– Я умираю и не могу продолжать сопротивление Японии. Но вы, мои солдаты, будьте живы и пойдите к командующему Ким Ир Сену. Это ваш путь к жизни. Иного выхода нет!

Так завещал он своим подчиненным и закрыл глаза... Нет, это не столько заветы покойного, сколько декларация о коалиции с коммунизмом, рожденная смертью одного патриота, который, разрушив барьер антикоммунизма, вышел на новую дорогу.

Откликнувшись на эту декларацию, через четыре года более 300 бойцов Армии независимости, те, кто встречал нас на улице города Тунхуа, под командованием командующего Чвэ Юн Гу пришли на гору Пэкту, чтобы присоединиться к КНРА. Я встретил их в Хуадяне.

Корейцы уезда Хуаньжэнь, чтобы не дать врагу глумиться над трупом покойного Ряна, похоронили его на горе за своим селом, не насыпав могильный холм, они сравнили могилу с поверхностью земли.

Но японские войска и полицейские раскопали эту могилу, отрубили голову покойного и вывесили ее на улице города Тунхуа.

Семья покойного тоже подверглась жестоким преследованиям. Его родные, не вытерпев гонений японских и марионеточных маньчжурских войск и полицейских, были вынуждены даже заменить фамилию Рян на Ким и переселиться в горную глушь уезда Хуаньжэнь, удаленную на тысячу с лишним ли

от железной дороги. Там они и ютились, как кроты.

После освобождения Кореи я направил наших работников в Южную Маньчжурию, чтобы привести родных покойного на Родину. Вернулись супруга командующего – Юн Чэ Сун, его сын, дочь и ее муж.

– Сколько вы перенесли мук и страданий после смерти мужа! Все время вас гоняли японские войска и полицейские...

Так я первым сказал при встрече и поздоровался с бедной женщиной. Она долго не могла унять слез, плечи ее вздрагивали неумно.

– Вот я вижу вас, Полководец, и чувствую, что все горечи у меня растаяли. А что мои муки! Жили так, как все гонимые. Это пустяки. Зато какие мытарства и переживания были у вас, Полководец! Ведь вы сражались, чтобы изгнать самураев...

– Я все время был в боевых хлопотах. Не смог послать вам и весточки, за что чувствую себя виноватым перед вами.

– Виноваты-то это мы, Полководец! Жили мы хотя и в горах, но о вас слышали. Слушала о вас, – а в душе сетовала на покойного мужа: ты, родной, костями лег на чужбине, не пошел за Полководцем!

– Но командующий Рян сражался храбро до последней минуты своей жизни...

А сына его, Рян И Чжуна, мы направили на учебу в Мангендэское революционное училище.

В апреле 1948 года у нас проходило совместное совещание представителей Севера и Юга. В то время Ким Гу посетил это училище. Здесь он встретился с сыном бывшего командующего Ряна и не скрывал своего удивления.

– Как это так?! Я даже не представлял себе, что здесь учат сына командующего Армии независимости. Ведь в этом училище власти Северной Кореи воспитывают детей партизан.

– Здесь, – сказал я ему, – есть дети не только партизан, но и других погибших патриотов, тех,

кто действовал внутри страны в профсоюзах и крестьянских союзах. У нас нет дискриминации в отношении погибших патриотов, борцов за Родину. Не интересуемся, к какой группировке они раньше ни принадлежали.

– Это училище, я бы сказал, символ национальной консолидации! – взволнованно сказал Ким Гу.

Окончив училище, Рян И Чжун стал политработником части ВВС. А после войны, к сожалению, погиб при авиакатастрофе.

Получив эту скорбную весть, я очень расстроился. Очень боялся, как бы на этом не кончилось кровное родство командующего Ряна.

К счастью, у Рян И Чжуна остался сын, Рян Чхоль Су. Единственный. Но его, к сожалению, искалечил детский паралич.

Партия послала его учиться в начальную школу, потом в полную среднюю школу и вуз, забывая о том, чтобы он прошел, как здоровый, весь 14-летний учебный процесс. Четыре года он учился в Университете имени Ким Ир Сена. Друзья каждый день возили его на коляске в Университет, поднимали на лифте в аудиторию, на 17-й этаж. Уважение второго, третьего поколений к погибшим патриотам-предшественникам выразилось и в теплой любви к искалеченному болезнью внуку патриота. Сейчас Рян Чхоль Су как достойный писатель Республики пишет свои произведения, хотя и в постели.

У него два сына и одна дочь. Судя по кровному родству, они – правнучата Рян Се Бона. В осенний праздник чхусок они вместе с родителями идут на могилу своего прадедушки, который покоится на Кладбище патриотов. Им пока неизвестно, какие переживания, какое несчастье сковывали жизнь их прадедушки.

Желаю, чтобы на плечи этих несмышленишей не давил тяжелый груз с ярлыком: антикоммунизм или коалиция с коммунизмом. □



Рабочие Хыннамского объединения химических удобрений, поддерживая постановления VIII Пленума ЦК ТПК восьмого созыва, добиваются подъема производства, чтобы послать в социалистические деревни больше удобрений.

Для выполнения постановлений VIII Пленума ЦК ТПК восьмого созыва

Увеличивая производство удобрений

– В Хыннамском объединении химических удобрений –



В Хыннамском объединении химических удобрений непрерывно добиваются больших производственных успехов, поднявшись в поддержку решений VIII Пленума ЦК ТПК восьмого созыва.

В нем, построив газогенератор № 3, воздухо-разделительный блок № 2 и другие объекты, расширили мощности производства удобрений. Одновременно пустив в ход 3 газогенератора, 3 центробежных циркуляционных компрессора и 2 воздухо-разделительных блока, поставили производство удобрений на стадию роста.

В сырьевом цехе – первом процессе производства удобрений, рационально обновив процесс снабжения и измельчения угля, максимально повышают коэффициент его загрузки. В нем, используя смешанный с пустыми породами уголь, снижают норму расхода сырья на единицу продукции и обеспечивают газогенераторы и котлы качественным антрацитом.

В генераторном цехе на основе внедрения рационального метода производства при опоре на пере-

довую технику, ежедневно экономя много антрацита и электроэнергии, увеличивают выпуск газа.

И в других цехах, отвечающих за производство водорода, азота, кислорода и аммония, укрепляя взаимную связь, тщательно ведут технический уход за оборудованием и перевыполняют дневной производственный план.

Новаторство проявляется также в мочевином цехе и на Хыннамском заводе питательных удобрительных растворов.

В мочевином цехе прилагают большие усилия для повышения коэффициента работы оборудования и квалификации рабочих, что приводит к высоким производственным показателям. А на Хыннамском заводе питательных удобрительных растворов добиваются производственного подъема, раздувая мощное пламя коллективного соревнования.

Кан Ын Сун.
Фото Чха Нам Чхора.



Содействуя развитию легкой промышленности

Научные сотрудники Пхеньянского института легкой промышленности имени Хан Док Су достигают успехов в научно-исследовательской работе. В особенности те, кто направился на места производства, разными исследовательскими достижениями вносят немалый вклад в дело разработки новой продукции, улучшения ее качества и снижения себестоимости.

Несколько лет назад исследовательская группа факультета технологии пищевых продуктов приступила к научно-исследовательской работе для создания нового производственного процесса на Пхеньянской зерноперерабатывающей фабрике.

При его создании одной из первоочередных и

трудных исследовательских задач был процесс предварительной обработки зерна.

Члены исследовательской группы, глубоко изучив мировые тенденции, постепенно усовершенствовали проект согласно условиям фабрики и страны. Благодаря их усилиям были созданы разные процессы, в том числе предварительной обработки зерна.

В результате, на фабрике начали производить 24 новых продукта 6 видов, в том числе зерновые ломтики фри и пшеничные ломтики фри с какао.

В эти дни они, соединяя силы и знания с ИТР и квалифицированными рабочими фабрики, разработали более 40 установок 35 видов, в том числе питатель дозированного сырья, аппарат эмульгирования и ав-

томатическую упаковочную машину, что способствовало упрочению фабричной производственной базы.

Научные сотрудники вуза проявили творческую активность и в работе по разработке оборудования, насущно необходимого в осуществлении политики ТПК в области воспитания детей. Они, не падая духом при неудачах, решали одну за другой научно-технические проблемы. И так, они разработали установку производства сухого молока путем распылительной сушки и другие виды передового оснащения обработки молока и широко распространили их на пищевых фабриках в стране.

Больших успехов добились также научные сотрудники, приехавшие на Рювонскую обувную фабрику, Пхеньянский текстильный комбинат имени Ким Чен Сук, Пхеньянскую сумочную фабрику и другие фабрики легкой промышленности.

На Рювонской обувной фабрике научные сотрудники факультета технологии химических изделий ширпотреба разработали и внедрили улучшающие дубление кожи материалы. Они также автоматизировали гидравлическую закройную машину и разра-

ботали пленкообразующее вещество для стельки, что внесло вклад в повышение качества обуви.

На Пхеньянском текстильном комбинате имени Ким Чен Сук научные сотрудники факультета текстильных технологий вместе с его ИТР, решив технические вопросы для повышения качества и производства пряжи регенерированного волокна, открыли перспективу производства термосклеивающих нетканых материалов разного назначения. Они создали также и метод производства смешанной пряжи из искусственного шелка и кроличьего меха, и научно-техническую основу изготовления теплоизоляционной ваты из регенерированных волокон утиных перьев и полиэфира.

Начальник управления Министерства легкой промышленности Ким Гван Ир сказал, что во многих единицах, внедривших научно-технические достижения этого вуза, происходит производственный подъем, в результате чего разработано множество популярной продукции.

Они получили высокую оценку людей на Общереспубликанской весенней выставке обуви-2023 и Общереспубликанской весенней выставке товаров-2023.

Научно-исследовательские успехи научных сотрудников Пхеньянского института легкой промышленности имени Хан Док Су, поднявшихся на выполнение решений VIII Пленума ЦК ТПК восьмого созыва, энергично содействуют развитию легкой промышленности, играющей важную роль в повышении уровня жизни народа.

Ким Ён Ын.
Фото Ли Ён Чхора.

Научные сотрудники Пхеньянского института легкой промышленности имени Хан Док Су на месте решают встающие научно-технические вопросы.



На Пхеньянской фабрике зубных санитарно-гигиенических средств.



На Пхеньянской фабрике детских пищевых продуктов.



На Пхеньянской косметической фабрике.



На Сонгёской трикотажной фабрике.

Элементарные знания

Положительные стороны блюд из муки

Блюда из муки лучше перевариваются, чем блюда из зерна, так что хорошо поглощаются их питательные вещества.

Пшеничная мука упрочивает органы в верхней брюшной полости, включая желудок и кишечник, придает жизненную энергию, подкрепляет и внутренние органы, отчего при ее долгом употреблении в питании укрепляется здоровье. Хлеб или куску из пшеничной муки усваивается 95 процентов, что на 20 процентов больше, чем каша из пшеничной крупы.

Переваримость блюд из цельных кукурузных зерен – всего 30 – 40 процентов, а куску из кукурузной муки – более 90 процентов. □

Детская больница «Окрю»



(Снято в сентябре 2022 г.)

Детская больница «Окрю» находится напротив Пхеньянского роддома. В течение 10 лет после ввода в эксплуатацию в ней многим детям спасли жизнь и поправили здоровье.

В ней функционируют отделения сердечно-сосудистой и абдоминальной хирургии, дыхательной терапии и функциональной диагностики, нейрохирургическое, реанимационное, дерматологическое и реабилитационное отделения.

Больница оснащена по последнему слову техники, а большинство ее медперсонала составляют молодые и способные врачи.

Ее медики, активно применяя передовые мето-

ды диагностики и лечения, вылечили немало больных с врожденными сердечными и другими трудноизлечимыми заболеваниями.

В последнее время они успешно сделали операцию на сердце 2-месячной Чон Сон Чжон – самой младшей из 531-й тройни, родившейся в Пхеньянском роддоме, что привлекло внимание многих людей. Они через 18 часов после интенсивного лечения реанимировали грудного младенца, потерявшего сознание из-за токсической диспепсии, а новым операционным методом излечили больного, более 10 лет страдавшего из-за хронического отита среднего уха.

Больница, создав информационную систему обмена данными о клиническом лечении со всеми лечебно-профилактическими учреждениями, стала одним из 10 образцовых единиц в деле информатизации в 2018 году.

В ней, проведя через систему дистанционной медпомощи более десять тысячи консилиумов и лекций, внесли большой вклад в лечение детей на периферии.

Стационарные больные дети часто забывают, что они лечатся в больнице. Возле нее имеются открытая игровая площадка и разные изваяния соответственно детской психологии, а внутри нее –





Лечебный кабинет.



Кабинет для занятий учащихся начальной школы.



Реабилитационный кабинет.

более 1720 картин из мультиков.

В больнице устроены учебные классы, где детсадовцы и учащиеся начальной и средней школ могут заниматься учебой во время стационарного лечения.

Медперсонал и родители говорят, что все условия и обстановка в больнице очень эффективны для лечения детей.

Лидер страны Ким Чен Ын принял меры для безупречного построения больницы на высочайшем уровне и, предложив назвать ее Детской больницей «Окрю», направлял внимание на то, чтобы она вполне выполняла свою миссию базы медобслуживания детей.

Однажды посетившие ее зарубежные корейцы сказали, что если бы они родились снова, то хотели бы лечиться в этой больнице.

Рё Хэ.
Фото Ким Пхёна.



Пхеньянское оптико-техническое агентство



Покупателей очков обслуживают согласно их зрению, вкусу и склонностям.

Пхеньянское оптико-техническое агентство как специализированная база обслуживания потребителей очков находится в квартале Сочжан Потхонганского района в городе Пхеньяне.

Его посетители, увидев чистые и аккуратные прилавки с разными очками и уютную обстановку, уверяются в том, что здесь найдутся желаемые ими очки.

Основанное в 1986 году агентство до сих пор внесло немалый вклад в дело повышения уровня цивилизации народа. Оно также привлекает большое внимание иностранцев и зарубежных корейцев, пребывающих на нашей Родине.

Индивидуальный спрос посетителей удовлетворяют различные по качеству материала, форме и цвету оправы, а также разнообразные по цели применения стекла для очков.

Характерным в хозяйствовании агентства является научное обслуживание потребителей очков. Оно оснащено разной современной аппаратурой для проверки остроты зрения и обработки очков, что способствует обеспечению научности и быстроты технического обслуживания. Не удовлетворяясь этим, в нем уделяют глубокое внимание непрерывному повышению технической и деловой квалификации всего персонала, чтобы повысить уровень технического обслуживания.

Продавщицы агентства на научной основе об-

служивают покупателей согласно их полу, возрасту, телосложению, чертам и цвету лица, вкусам и т. д.

Приветливо встретив покупателей, они сразу узнают их психологию и выбирают подходящие им оправы и стекла для очков.

Успешная работа агентства немыслима в отрыве от усилий директора Ким Сан Чжу.

В середине 1980-х годов он узнал, что очки являются одним из вкусовых изделий, но многие люди имеют недостаточное понятие о них, к тому же мало и материалов о передовой оптической технике. Итак, он старался стать сведущим в офтальмологии, оптике и материаловедении, чтобы расширить знания, связанные с производством, коррекцией, обработкой и торговлей очков.

Ким Сан Чжу, овладев глубокими знаниями о них, предъявлял высокую требовательность ко всем работникам агентства и через технические занятия непрерывно повышал их квалификацию.

Они знакомились как с техническими материалами своей и других единиц оптического обслуживания, так и с передовыми достижениями оптической техники в мире, создав их базу в кабинете распространения достижений науки и техники.

Это повысило техническую и деловую квалификацию всех продавщиц и значительно подняло уровень обслуживания.

Посетители агентства говорят, что их радует не только современная аппаратура, но и приветливое, научное и техническое обслуживание в нем.

Ён Ок.

Фото Им Чхоль Мёна.



На пути в неизведанный мир науки



Чху Бом Хян.

В 2022 году в международном научном журнале стандарта SCI, издающемся в Нидерландах, поместили трактат Чху Бом Хян, бывшей тогда студенткой 5-го курса механического факультета Университета имени Ким Ир Сена. Трактат вызвал сенсацию в научных кругах механики, поскольку она выяснила обсуждавшийся тогда важным вопросом в этой области критерий, гарантирующий точность вычисления в моделировании фазового поля.

Это был ее второй трактат.

Она в 2021 году в международном научном журнале «Численные методы в инженерии», издающемся в Великобритании, опубликовала свою первую научную работу, связанную с моделью фазового поля.

Этот научный журнал является одним из наиболее авторитетных международных научных журналов стандарта SCI. В нем помещаются трактаты компетентных ученых мира. Образно говоря, его «порог» так высок, что большинство трактатов, посланных для помещения в нем, отклоняется уже в ходе рассмотрения.

Многих людей удивило, что в таком-то журнале поместили трактат «Модифицированная модель фазового поля для прогнозирования поведения при разрушении квазихрупких материалов», написанный студенткой 4-го курса механического факультета Чху Бом Хян.

Модель фазового поля позволяет на основе понятия распространения трещины численным методом решить вопрос модельного анализа разрушения. Исследования модели фазового поля как важный вопрос в механике начались с 2010-х годов, но они не дали положительных результатов.

Бом Хян, изучая механику в университете, заинтересовалась моделью фазового поля и с желанием решить эту проблему приступила к исследованиям.

Ее мать Ли Хе Рён сказала:

«С четвертого курса в вузе моя дочь занималась дни и ночи напролет. Кажется, изменилось все в ее жизни, включая и характер. В самом деле, тогда в

семье она уже не была самой младшей маменькиной дочкой».

В эти дни Бом Хян в вузе вполне проявила свои способности как гения.

Она за короткое время после начала исследований разработала программу для прогноза характеристики разрушения квазихрупких материалов — одну из важных задач, и решила встающие в ходе их углубления научные вопросы.

В результате ее неутомимых и упорных усилий колоссальная исследовательская работа была закончена за сжатые сроки, и она опубликовала свой трактат в международном научном журнале стандарта SCI «Численные методы в инженерии», издающемся в Великобритании.

Но она в ходе исследований обнаружила, что не имеется точного критерия, гарантирующего точность вычисления в моделировании фазового поля, и взялась за решение этой проблемы.

Это было нелегко, ибо ей следовало проштудировать много предыдущих материалов, научно установить новый способ решения этого вопроса и найти надлежащий критерий. Она как студентка должна была одновременно заниматься по учебному плану, но не колебалась и не приостановила исследований.

В конце концов, выяснились 3 критерия, гарантирующие точность вычисления в моделировании фазового поля, а связанный с ними трактат был помещен в 2022 году в международном на-

учном журнале стандарта SCI, издающемся в Нидерландах.

Чху Бом Хян без зазнайства и застоя с удвоенной энергией начала исследования, имеющие большое практическое значение в области механики, и в начале этого года послала третий трактат для помещения в международном научном журнале стандарта SCI. В ходе этого она стала магистром механики.

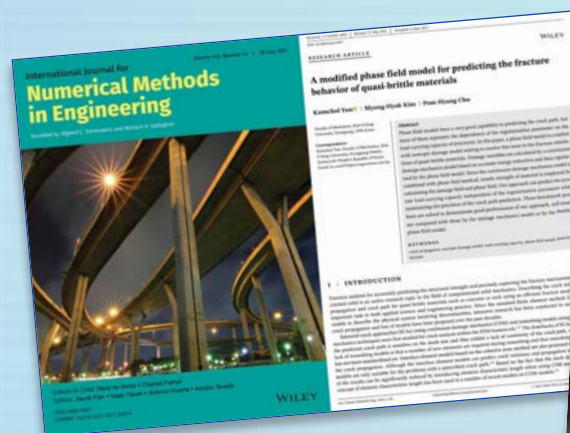
Интересно, как компетентные ученые мира оценят третий трактат 23-летней студентки Чху Бом Хян.

После окончания университета она с апреля этого года занимается в докторантуре родного вуза и продолжает размышления и исследования для развития механики.

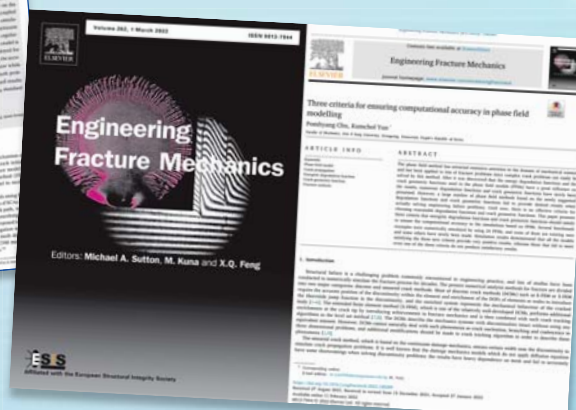
Ким Чи Сон.
Фото Им Чон Гука.



Вся семья поздравляет Бом Хян с успехами в исследовательской работе.



Трактаты Чху Бом Хян опубликованы в английском журнале в 2021 г. (слева) и в нидерландском журнале в 2022 г. (справа).



Элементарные знания

Сновидения и здоровье человека

Пользны или вредны сновидения? Как они влияют на организм человека?

Сновидения — это особенное отражение нервной системы.

Ученые до сих пор провели много экспериментов по нарушению сновидений.

Некий иностранный исследователь утверждал, что при компьютерной томографии об-

наружены легкие кровоизлияния в мозг у спящих без сновидений.

А один физиолог в ходе исследований обнаружил, что в головном мозгу человека есть сонный пептид без сновидений и сонный пептид со сновидениями. Говорят, что он выделил сонный пептид со сновидениями, ввел его в организм лабораторных животных и повысил

продолжительность их жизни.

Такие результаты исследований показывают, что сновидения как физиологические явления необходимы для обеспечения нормальной жизнедеятельности организма человека и что возникновение множества сновидения полезно для увеличения продолжительности жизни человека. □

Стремление супругов-физруков

В Чунском районе города Пхеньяна живут супруги-физруки.

Муж Ким Чон Чхор как мастер спорта работает физруком в Тонсонской неполной средней школе, а его жена Ли Юн Ми как заслуженная спортсменка – в Тонъанской начальной школе.

Эти школы, где хорошо налажена работа футбольных кружков, широко известны не только в районе и городе, но и во всей стране.

Это связано с тем, что футбольными кружками в этих школах сейчас руководят супруги-физруки, которые в прошлом, будучи футболистами в Спортивном обществе «Амноккан», в со-

ставе сборной команды страны проявляли высокое мастерство на разных международных соревнованиях.

Они гордятся тем, что обучают приемам фундаментальной техники учащихся начальной школы и неполной средней школы.

Ли Юн Ми сказала, что прививать юным учащимся любовь к футболу и помогать им сделать первые шаги к победе – это имеет большое значение для развития футбольной техники в стране.

После спортивной жизни она смогла бы стать тренером в спортивном обществе, но добровольно стала физруком в началь-

ной школе.

Она предъявляла строгую требовательность к членам кружка и, бегая вместе с ними по спортплощадке, тренировала их десятки и сотни раз, чтобы они точно и быстро овладели приемами фундаментальной техники футбола.

Ким Чон Чхор в дни своей спортивной жизни, очарованный ее страстным стремлением и самоотверженностью настоящего педагога, признался ей в любви, и через некоторое время они поженились.

Муж всегда помогал жене в жизни и работе.

Когда Юн Ми начала рабо-

тать физруком, он обучался на факультете физкультуры в Педагогическом институте имени Ким Хен Чжика. В то время он приносил ей пособия об основе футбола, чтобы она более повысила научный уровень тренировок.

В результате больших усилий супружеской четы футбольный кружок Тонъанской начальной школы с 4-го года своей работы

не уступает первого места на соревнованиях в районе и городе.

Ким Чон Чхор, согласовав свой замысел с прекрасным стремлением жены, после окончания Педагогического института имени Ким Хен Чжика добровольно взялся, как и она, за дело подготовки резерва футболистов.

Он брал на себя выращенных женой членов кружка, которые по-

сле окончания начальной школы переходили в неполную среднюю школу, и совершенствовал их футбольное мастерство.

Тонсонская неполная средняя школа через один год после его руководства кружком 3 раза заняла первое место в районе и проявила высокое мастерство на соревнованиях в городе Пхеньяне.

Ким Чон Чхор участвовал в Общереспубликанском слете педагогов в 2019 году и сфотографировался на память с лидером страны Ким Чен Ыном.

Их 9-летний сын Ким Чхон Рён стал членом футбольного кружка в Тонъанской начальной школе, мечтая стать прекрасным футболистом, следуя по стопам родителей.

Ким Чон Чхор и Ли Юн Ми с твердой решимостью отдать все свои знания и силы делу подготовки будущих футболистов, прославляющих честь Родины, и сейчас проливают свой пот на зеленом футбольном поле.

Рё Хэ.

Фото Ли Ён Чхора.
(Снято в сентябре 2022 г.)



Во время отдыха вместе с членами кружка.



Ли Юн Ми.



Ким Чон Чхор.



Учит, как перемещаться во время игры.



Вместе с сыном на пути с работы.

Современный фарфор с пестрыми узорами и Ю Гван Чжун

Многие люди в мире при речи о корёских фарфоровых изделиях сначала думают о голубом фарфоре. Но мало кто знает, что среди них имеется и отличающийся необычайной индивидуальностью фарфор с пестрыми узорами.

Новая усовершенствованная

технология изготовления фарфора с пестрыми узорами в октябре 2018 года была внесена в список нематериального культурного наследия КНДР.

Этот ценный объект культурного наследия корейской нации, едва не пропавший во мгле истории, воссоздан 70-летним

Ю Гван Чжуном, заведовавшим творческим отделом художественной керамики Северохамгёнского провинциального творческого объединения художеств.

Более 40 лет тому назад он занимался без отрыва от производства в Пхеньянском институте изобразительных искусств. Однажды преподаватель на лекции рассказал о корёском фарфоре с пестрыми узорами, занесенном в список национального культурного наследия XI – XII веков.

Лектор объяснил, что это ценное культурное богатство навсегда исчезло из-за коварных происков японских оккупантов уничтожить корейские культурные ценности. Его слова глубоко запали в душу Ю Гван Чжуну, и он крепко решил своими руками воссоздать эту лучшую культурную ценность, созданную предками.

Ю Гван Чжун в поисках необходимых материалов о корёском фарфоре с пестрыми узорами посетил Центральный исторический музей Кореи, Художественную галерею Кореи и др., но не добился своей цели и нашел лишь несколько давно выцветших фотоснимков.

Это огорчило его, и ему казалось, что он ищет дорогу в крошечной тьме.

«Для построения дома необходимо заложить прочный



Своеобразный фарфор с пестрыми узорами появился в период государства Корё (918 – 1392 гг.) наряду с другими фарфорами – голубым, черным и красным с инкрустациями. В то время его делали ограниченно в некоторых местностях, и сложная техника его изготовления распространилась не так уж широко.

фундамент. И для воссоздания фарфора с пестрыми узорами надо в совершенстве овладеть техникой изготовления корёских фарфоровых изделий».

С такой решимостью он, повышая требовательность к себе, часто отправлялся в далекий путь к известным керамическим специалистам и мастерам в стране, чтобы расширить знания о материалах, глазури, формовке и обжиге фарфора.

В эти дни он стал заведующим творческим отделом художественной керамики Северохамгёнского провинциального творческого объединения художеств, но не прекратил дело изготовления фарфора с пестрыми узорами.

После непрерывных размышлений и более 20-летних экспериментов он убедился, что фарфор с пестрыми узорами воз-



Ю Гван Чжун.



Два сына Ю Гван Чжуна и их жены тоже создают фарфор с пестрыми узорами.

можно воссоздать путем смешивания и обжига 2 – 3 разных материалов в отличие от обычных керамических изделий, изготовленных из одного материала.

С помощью научных сотрудников Чхончжинского горно-металлургического института он выяснил новый метод анализа и обжига материалов.

Воссоздание прекрасного фарфора с пестрыми узорами немыслимо в отрыве от стараний Ю Гван Чжуна и всех членов его семьи – жены, обеих сыновей и снох, которые активно помогали ему при исследованиях и экспериментах.

Жена Ким Чхун Ок, вспоминая те дни, сказала: «Тогда всем нам было очень трудно. Полагая, что мы идем по бесконечной дороге, мне хотелось прекратить эту работу, которую никто нам не поручал, и просто вести до-

машнее хозяйство. Но тогда мы снова подумали, что если мы бросим ее, то придется другим взяться за эту работу и довести ее до конца».

Через 28 лет семье Ю Гван Чжуна удалось создать современный фарфор, унаследовавший характерные черты корёского фарфора с пестрыми узорами.

Современный фарфор с пестрыми узорами, отличаясь изящностью и своеобразностью

формы и цвета, живыми, неповторимыми и естественными узорами в виде облаков, ветра, волн и текстуры дерева, вселял в сердца людей кипучий порыв. Он произвел большое впечатление на посетителей Государственной художественной выставки в феврале 2007 года.

При виде этого фарфора, воссозданного почти через тысячу лет, все люди говорили, что настоящим патриотом является тот, кто

десять лет вел работу для защиты и воссоздания национального культурного сокровища, считая ее своим долгом и совестью.

Ю Гван Чжун и сейчас с полной энергией вместе со своими детьми отдает всего себя делу унаследования и развития характерных фарфоровых изделий корейской нации.

Ён Ок.

Фото Ли Сон Ика.

Техника изготовления фарфора с пестрыми узорами в 2018 году внесена в список нематериального культурного наследия КНДР.

Часть фарфора с пестрыми узорами, созданного Ю Гван Чжуном и членами его семьи.





«Только в окружении заботы государства человек может вести плодотворную и блестящую жизнь. На немилой чужбине мне пришлось испытывать национальную дискриминацию и унижения, но после репатриации оттуда я на Родине-матери стала доктором медицинских наук».

Ли Ён Ын.

Ли Ён Ын работает научной сотрудницей в лаборатории гастроэнтерологии НИИ клинической медицины при Пхеньянском мединституте. Недавно она, встретив 75-летний юбилей, получила от своих детей, учеников и коллег букеты цветов, поздравления и пожелания новых успехов в работе. Ночью того дня она снова вспоминала свои прошлые годы.

Она родилась и жила до 11 лет в лачуге в японской префектуре Ямагути.

В детстве она мечтала заниматься художественной гимнастикой.

Однако в Японии ее грезы не могли сбыться из-за того, что она кореянка, и претворились в жизнь лишь только после репатриации.

На Родине Ли Ён Ын, занимаясь художественной гимнастикой в Пхеньянском дворце школьников, не раз выступала на концертах в присутствии великого вождя Ким Ир Сена и получила 11 золотых медалей на общереспубликанских соревнованиях по художественной гимнастике.

Впоследствии она, окончив среднюю школу, а затем Пхень-

Стараясь оправдать заботу государства



И в преклонном возрасте старается разработать новое лекарство.

янский мединститут, стала работать в нем научной сотрудницей и отдавала всю себя медицинским исследованиям для охраны и укрепления здоровья людей.

Особенно она добилась заметных успехов в исследовании ламинарии.

Обратив внимание на то, что во многих странах придают большое значение целебным свойствам ламинарии, она разработала ламинариевые гранулы, ламинариевое смешанное средство от язвы, ламинариевое драже и другие, эффективные для профилактики и лечения разных заболеваний.

Ее успехи были достигнуты отнюдь не легко. Ли Ён Ын, ездя в разные места на побережьях Восточного моря и Западного моря, часами собирала ламинарию в холодной морской воде и подробно анализировала ее свойства, отличающиеся по местностям и сезонам. Она более 10 лет кропотливо вела трудные исследования и, в конце концов, разработала эффективное лекарство, в котором основной компонент – богатая в нашей стране ламинария.

Великий Ким Чен Ир, прочитав письмо от нее, написал ей ответ.

Окруженная его вниманием и доверием, она стала заведующей лабораторией, доктором медицинских наук и доцентом, участвовала делегаткой в разных слетах, включая Общереспубли-

канский слет работников науки и II Общереспубликанский слет матерей, и получила высокие государственные награды.

Ли Ён Ын старалась оправдать его глубокую заботу.

Она более в 60 лет поставила себе новую цель и приступила к ее достижению.

Тогда некоторые люди сомневались, что она в преклонном возрасте добьется успеха в трудном исследовании. Но она ездила на разные рудники и анализировала состав минеральных веществ в них, что было не по плечу даже молодым людям.

А Ли Ён Ын преодолела все трудности и, выделив из выбрасываемых на рудниках пустых пород 6 питательных физиологических активаторов и более 70 минеральных веществ, разработала природный полиминеральный активатор «Сэнмён-11», который высоко был оценен на разных выставках, в том числе на III Общереспубликанской выставке достижений спортивной науки и техники в области образования.

Новый активатор, способствующий укреплению здоровья, снятию усталости и развитию роста детей, повышению физиологических функций иммунной, пищеварительной и дыхательной систем и органов кровообращения, стал идеальным медикаментом.

Ким Чи Сон.

Фото Ким Ён Хо.



Часть написанных Ли Ён Ын книг.

Уезд славится месторождением гранита



В Осоксанской гранитовой каменоломне повышают качество строительного камня.

бывают и обрабатывают много гранитов.

Гранит как естественный строительный камень добывают в селах Рёнхо, Хусан и Окто, в частности, в Осоксанской гранитовой каменоломне в самой высокой местности села Рёнхо. Ее продукция идет и на экспорт.

Недавно мы посетили Осоксанскую гранитовую каменоломню, где живет Хван Гван Соб – племянник Хван Бок Сона, живущего в городе Харбине китайской провинции Хэйлунцзян. Она расположена недалеко от уездного городка, а внизу нее находился благоустроенный поселок.

Сначала мы осмотрели поселок, где имеются скромные, но удобные учреждения бытового обслуживания, детсад, школа и амбулатория. По словам жителей, красивая иллюминация создает своеобразную ночную панораму поселка.

Затем мы направились к гранитоломне, где кипит работа для выполнения решений VIII Пленума ЦК ТПК восьмого созыва. Ее администратор Пак Гван Сон привел нас к месту добычи гранитных монолитов. На гранитных участках площадью с несколько футбольных полей самоходные камнерезные машины разрезали гранитную породу, а гидравлические автокраны грузили гранитные монолиты на грузовики.

В прошлом году добычный цех № 3 отставал в

производственном соревновании, но, разработав большой гранитный участок, увеличил добычу гранита. Добычный цех № 1 старается опередить его, а добычный цех № 2 – не уступить другим первое место в производстве.

Пак Гван Сон с гордостью сказал: «В пламени коллективного соревнования добыча гранитного монолита возросла в полтора раза, чем в прежний период. Секрет роста производства кроется в том, что директор гранитоломни, поставив смелую цель, нашел конкретные пути к ее достижению, а рабочие добычных цехов и шлифовального цеха встали как один на производство».

Он добавил, что в каждом соцсоревновании все цеха старались опередить лидирующий добычный цех № 2, но он, наверное, и в этот раз не уступит им свое первенство. Это подтверждало, что этот цех во главе с начальником Героем Труда всегда стоит в авангарде всех дел гранитоломни, включая производство, уход за оборудованием и культуру быта.

Нас удивило большое скопление гранитных монолитов, а начальник добычного цеха № 2 Ким Сан Гын сказал, что их гранитоломня стала образцовой в стране, так что им надо сделать больше дел, чтобы оправдать это доверие.

Новаторство совершалось и в шлифовальном цехе.

В нем, установив новое оборудование и форсируя технический прогресс, повысили производительность вдвое. При обсуждении вопроса о повы-

шении производительности некоторые скептики настаивали, что нельзя решить это имеющимся оборудованием. Но директор гранитоломни и начальник цеха призвали всех рабочих преодолеть встающие трудности своими силами и технологиями. Рабочие цеха, повысив мощность больших камнерезных машин и внедрив новшества в обработку обрезанных гранитов, сэкономили рабочую силу, расширили производство и повысили качество продукции.

Жены каменоломов, считая добычу гранита своим делом, искренне помогали мужьям в работе. В отрыве от их усилий нельзя и подумать о больших производственных успехах предприятия.

При посещении последнего процесса производства – цеха изделий мы с радостью увидели высокие штабели естественных камней разной величины, работающий без перебоя мостовой кран и отправляющиеся один за другим грузовики, нагруженные продукцией.

При виде этого мы снова почувствовали кипучее дыхание нашей Родины, где открывается период великого процветания в строительстве. Уезжая к следующей цели журналистской поездки, мы подумали, что большая известность Осоксанской гранитовой каменоломни немыслима в отрыве от самоотверженных усилий всего ее коллектива.

*Кан Гён Су.
Фото Им Чхоль Мёна.*

Издrevле уезд Рёнган славится месторождением гранита. В нем и сегодня Осоксанский, Рёнганский и другие гранитовые каменоломни до-



Ни в коем случае невозможно отвергнуть историю тягчайших преступлений японских реакционеров, направленных на ликвидацию национального образования корейцев в Японии

(Меморандум Комитета по делам помощи зарубежным корейцам)

(Продолжение, начало в № 5 2023 г.)

Истинный облик циничной «конституционной монархии»

Работники Чхонрёна и другие корейцы в Японии активно вели борьбу за отстаивание легализации национального образования, в результате чего до первой половины 1970-х годов корейские школы были признаны «разными школами», соответствующими закону Японии о школьном образовании.

Однако японские власти каждый раз при разработке новых системных механизмов, связанных с вопросом образования, исключая умышленно корейские школы, обнажали перед миром свой скверный облик.

Например, выставив муниципальных чиновников, они под всякими причинами и предложениями сокращали или прекращали совсем выдавать субсидии, ассигнованные корейским школам по основному закону об образовании.

12 марта 2010 года тогдашний осакский префект Хасимото прибыл в Осацкую корейскую полную среднюю школу и, придираясь к содержанию обучения в ней и ее отношениям с Чхонрёном, выдвинул ни в коем случае неприемлемые «требования». При этом он наивно пытался использовать пособия на образование приманкой. Администрация школы наотрез отклонила его требования, и Хасимото в апреле 2011 года односторонне ликвидировал субсидии на образование, которые выделялись более чем 25 лет.

Вслед за ним и другие ультраправые главы муниципалитетов, в том числе Исихара в префектуре Токио, Куройва в префектуре Канагава, Морита в

префектуре Тиба, Уэда в префектуре Сайтама, наперебой ликвидировали или сократили субсидии корейским школам со ссылкой на содержание учебников и принятие в КНДР самозащитных мер для укрепления обороноспособности страны.

В марте 2016 года Министерство образования и науки Японии по распоряжению премьера Абэ, попросив всем префектам директиву «О вопросах, требующих внимания при выдаче пособий корейским школам», открыто принудило их к сокращению и ликвидации субсидий корейским школам.

«То, что не под силу штыкам, решат деньги» – таков устоявшийся взгляд, что японские власти настойчиво пытались подтвердить в ходе введения системы «бесплатного обучения в высших школах» и «бесплатного воспитания и охраны детей дошкольного возраста».

В сентябре 2009 года молодчики из Либерально-демократической партии Японии со ссылкой на «интересы граждан» и «проверку содержания обучения» решительно выступили против внесения корейских школ в список объектов применения системы «бесплатного обучения в высших школах», клеветая: «Есть подозрение, что корейские школы являются не просто учебными заведениями, а идеологическими школами и органами антияпонских действий для поддержания режима КНДР».

В унисон с ними осакский префект Хасимото и другие ультраправые консерваторы из муниципалитетов трубили, что «будут разбираться отдельно» и «не будут ассигновать из общего фонда» даже в том случае, если правительство примет решение об оказании помощи корейским школам.

В 2012 году Министр образования и науки Симомура по распоряжению премьера Абэ заставил вы-

черкнуть из правил исполнения закона об объектах помощи высшим школам пункт, служащий основанием оказания помощи корейским полным средним школам.

Вместе с тем он, подстрекнув местные суды, без всякого юридического основания отклонил справедливые требования и притязания Чхонрёна и корейцев в Японии на введение системы «бесплатного обучения в высших школах».

Комиссия ООН по ликвидации расовой дискриминации (в то время), Комитет ООН по правам ребенка и другие международные организации 5 раз рекомендовали Японии включить корейские полные средние школы в систему «бесплатного обучения в высших школах», возобновить и продолжить выделение пособий со стороны японских муниципалитетов. Однако японские власти каждый раз только оправдывались со ссылкой на какую-то «проблему о похищении японских граждан».

Японские власти под предлогом «разных школ» исключили детсадовские группы корейских школ из списка объектов «бесплатного воспитания и охраны детей дошкольного возраста».

Эти грязные и наивные происки как плод враждебной политики японских реакционеров против КНДР нацелены именно на попрание и уничтожение демократических национальных прав Чхонрёна и корейцев в Японии.

Дискриминация корейских школ и учащихся со стороны японских властей стала проводиться еще пошлее и наивнее при глобальной кризисной ситуации в здравоохранении.

В марте 2020 года администрация города Сайтама при снабжении масками городских яслей и детсадов исключила только детсадовскую группу Сайтамской корейской начальной и неполной средней школы, неся вздор «есть возможность перепродажи посланных корейским школам масок».

Японские власти в мае 2020 года в связи с широким распространением эпидемии COVID-19 приняли меры для «срочной выдачи пособий учащимся», но при этом исключили только Корейский университет при Чхонрёне.

В настоящее время корейцы в Японии так, как и японские граждане, взяв на себя обязанность уплаты налогов, честно исполняют ее. Стало быть, совершенно естественно то, что японские власти выдают им надлежащую долю средств на национальное образование. Однако они со скверным нутром не выдают ни гроша для национального образования корейцев в Японии настырно отказываются от «расхода казны» на национальное образование

Чхонрёна.

Обеспечить иностранцам равным с согражданами правом на образование – это главное содержание международной конвенции о правах человека. И в Декларации прав ребенка ООН отмечено, что дети, все без исключения, имеют право на образование на стадии фундаментального образования, и это долг всех стран, всех государств.

Японские власти сами в поправленном законе о помощи воспитанию и охране детей дошкольного возраста шумно анонсировали: «Надо обеспечить всех детей наивысшей выгодой и финансовой помощью». Однако они, грубо нарушая международное право, истолковали священную конвенцию о правах детей лишь в целях своей выгоды, в аспекте своих законов, запятнанных грязью национал-шовинизма. Кроме того, они, нарушив свои обещания об исполнении «закона о помощи воспитанию детей» на равных началах для всех, беспощадно растоптали чистую душу корейских детей.

Вот это и есть истинный облик Японии, выдающей себя т. н. «конституционной монархией».

Даже бывший замминистра образования и науки Японии недавно осудил правительство за то, что оно в качестве оружия дискриминации использует закон, который должен быть одинаково справедливым для всех людей. Он сказал: «В последнее время в Японии правительство прежде других прибегает к дискриминации словами и действиями... Правитель стремится к дискриминации корейских школ. Он сначала принимает решение об исключении из системы, а потом изыскивает причину исключения».

Никто не вправе отвергать или отнимать священное право корейцев в Японии на образование, которое ни в коем случае не может быть предметом политического торга.

Японская поговорка гласит, что змея умирает от своего яда.

Репрессивные акции Японии против национального образования Чхонрёна – это глупое самоубийство, подобное тому, что запереться в комнате и поджечь ее.

Демократические национальные права и интересы Чхонрёна и корейцев в Японии находятся под надежной охраной Закона КНДР о защите прав и интересов зарубежных соотечественников.

Если японские власти станут до конца тщиться гнилой «дубиной» милитаризма уничтожить национальное образование Чхонрёна, то они не смогут избежать небесной кары и будут погребены как вечное холодное тело, у которого нет будущего. □

Корё

Государство Корё как наследница тысячелетней державы Когурё, впервые в истории Кореи объединив всю страну, осуществило заветное чаяние нашей единокровной нации жить на единой территории.

Ван Гон, покорив государство Тхэбон – одно из трех поздних государств, основал государство Корё. Просуществовав 474 года (с 918 по 1392 гг.), оно прославилось на весь мир высоким уровнем культуры.

История Корё разделяется на первую и вторую половины периода существования, водоразделом чего является путч военных сановников в 1170 году.

В начале основания государства Ван Гон назвал его «Корё» в смысле наследника Когурё и установил летосчисление «чхонсу», а также перенес столицу из Чхольвона в район нынешнего Кэсона, наименовав ее «Кэгён».

Корё, наследуя дело Когурё, активно развертывало борьбу за объединение государств соплеменников.

Корё проводило гибкую политику с целью подчинения себе местных сепаратных феодальных сил, рожденных в ходе ожесточенной схватки трех поздних государств. Оно привлекало на свою сторону Силла, а в отношении Позднего Пэкчже проводило жесткую политику. Когда из-за путча старшего сына Син Гома был свергнут король Позднего Пэкчже Кён Хвон, Корё отнеслось к нему тепло. Это способствовало покорности Силла, и оно в ноябре 935 года капитулировало перед Корё. На основе достигнутых успехов Корё в июне 936 года окончательно сокрушило войска Позднего Пэкчже в битве под Илличхоном (уезд Сонсан провинции Северный Кён-

сан) и завершило дело объединения трех поздних государств.

Корё после гибели в 926 году Пальхэ – государства соплеменников приняло к себе его жителей и расширило свою территорию, заняв западно-северные районы – бывшую территорию Когурё.

Таким образом, Корё впервые в истории нашей страны объединило все государства соплеменников и открыло путь к единому развитию нации.

После объединения государственной территории Корё прилагало большие усилия к упорядочению и укреплению феодального режима, в результате чего к концу X – началу XI вв. в основном усовершенствовалась система феодального правления.

В это время корёсцы при опоре на могучую государственную мощь в ходе патриотической борьбы, отразив трехкратно нашествия иноземцев, надежно отстояли территорию страны и свое национальное достоинство. Это гораздо повысило международный престиж Корё и прославило его в разных странах мира. После победы в войне Корё за 12 лет, начиная с 1033 года, соорудило длинную крепость на более чем 400-километровом протяжении от устья реки Амнок до Чонпхёна провинции Южный Хамгён. И впоследствии оно, отразив новые нападения иноземных агрессоров, построило 9 крепостей на северо-востоке страны в течение 1107 – 1108 гг., что способствовало достижению больших успехов в борьбе за возвращение бывшей территории Когурё.

К XII веку появление крупных землевладельцев и обострение грызни правителей за власть привели к беспорядку феодального режима.

В начале второй половины периода существования власть в Корё перешла в руки военных сановников, а от учащения вторжения иноземных врагов и ужесточения феодального угнетения и эксплуатации активизировалась борьба народа

против агрессии и феодализма.

Корёсцы в течение десятков лет с середины XIII века одерживали победы в ожесточенной борьбе против нашествий агрессоров. И после середины XIV века они, стойко отражая навязчивые налеты японских пиратов и нападения агрессоров с севера, надежно отстояли суверенитет страны.

В период Корё были достигнуты гордые успехи и в развитии культуры.

Прежде всего, была развита печатная техника. Прошло крупномасштабное издание буддийского канона «Пхальман тэчжангён (Большой свод буддийских писаний, напечатанных с более 80 тысяч гравированных досок)» и применились впервые в мире металлические шрифты. В первой половине XII века корёские печатники изобрели металлические шрифты на основе созданной прежде ксилографической техники печатания. Это было на 300 лет раньше, чем в Европе, которая считается предшественницей в применении металлических шрифтов.

Корёсцы создали корёский фарфор, занимающий особое место в средневековой истории керамических изделий в мире. В частности, корёский голубой фарфор как культурное богатство, находящееся в апогее керамического искусства, вызывал восхищение у людей мира.

Значительное развитие получили также и другие области культуры, в том числе техника астрономических и метеорологических наблюдений, архитектура, скульптура, художественная обработка

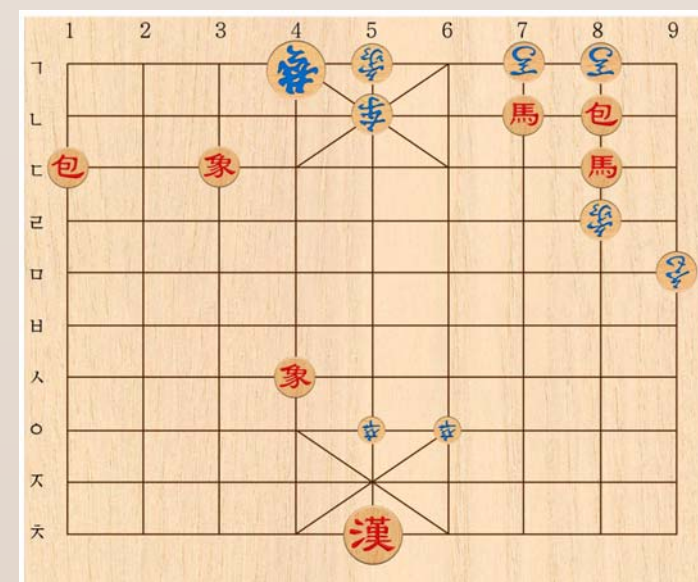
металлических изделий, художество, литература и искусство. На основе нового способа изготовления пороха было изобретено новое пороховое оружие, мощь которого вполне проявилась в бою на море перед Чинпхо в 1380 году. В этом бою корёские корабли, впервые в мире имея на вооружении пороховые орудия, разгромили японских пиратов.

Высокий уровень развития культуры оживлял торговлю внутри страны и за ее пределами. Особенно через порт Пёкрандо у устья реки Ресон активизировалась внешняя торговля с разными странами мира, включая династию Сун, страны Юго-Восточной Азии и даже Аравию. От этого порта до столицы образовалась большая торговая улица протяженностью в 30 с лишним ли, где лавки и дома простолюдинов находились так плотно, что в дождливый день под их стрехами можно было пройти всю улицу без зонтика. Здесь торговля процветала особенно в XI веке, о чем свидетельствует картина корёского живописца Ли Нёна «Ресонгандо».

В ходе этого Корё пользовалось широкой известностью в мире, называясь «Корея (по-русски)», «Korea (по-английски)», «Corée (по-французски)», «Korea (по-немецки)», «Corea (по-испански)». Его название символизировало сильную самостоятельностью, смелую, талантливую и цивилизованную корейскую нацию.

Профессор, доктор наук Чу Сон Чхор,
завотделом НИИ истории АОН.

Решение шахматных задач (7)



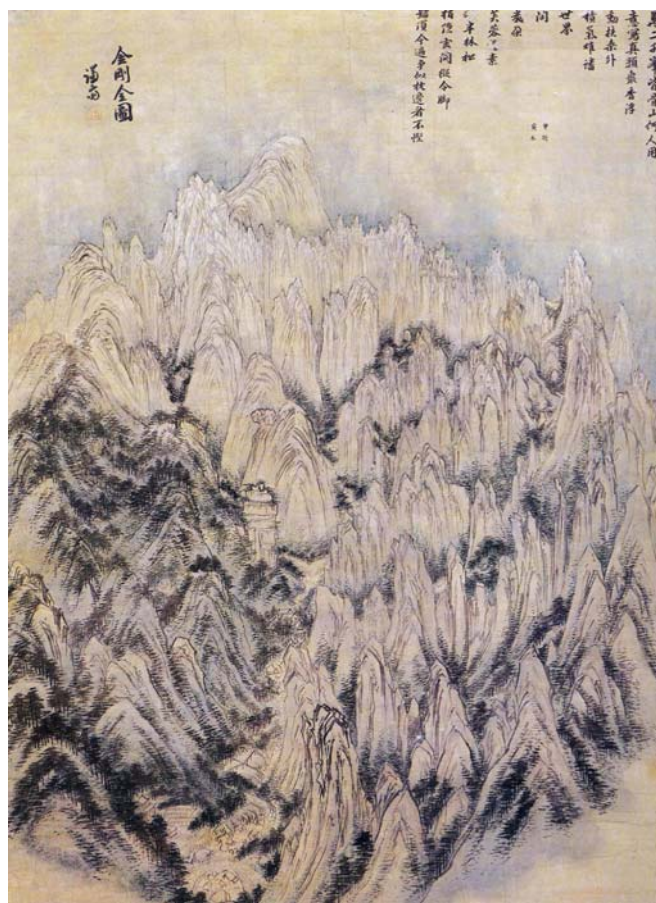
Пейзажист реалистической школы Чон Сон

Чон Сон (1676 – 1759 гг.) любил горы Кымган и создал много произведений о них. Ниже предлагается связанный с ним эпизод.

Чон Сон увлекался только живописью, и его семья жила бедно. В некий теплый весенний день его посетил дорогой гость. Его жена, у которой не имелось ни одной выходной юбки, заняла у соседки на время шелковую юбку. Входя с приготовленными

блюдами в комнату, она спотыкнулась о порог. И юбка загрязнилась супом, выплеснувшим из миски. Жена покраснела и забеспокоилась, прежде гостя, о загрязненной юбке.

Когда ушел гость, она поспешно сняла юбку и стала ее вытирать посудным полотенцем, мыть водой, но грязь не стиралась с юбки. Она присела в углу комнаты и тяжело вздохнула.



«Полная картина гор Кымган»
(130,6 × 94,1 см, бумага, светлые краски).



«Волны у Ончхона»
(101 × 47 см, шелк, тушь).

Увидев ее в таком виде, муж спросил, в чем дело?

Он безмолвно выслушал беспокойство жены и попросил ее разорвать шов юбки. Она с удивлением не послушалась, и он повторил свою просьбу. Жена, считая, что муж не напрасно будет просить ее, сделала так, как он сказал. Но даже после стирки и сушки запачканная часть юбки не вычистилась.

Чон Сон, многозначительно кивнув головой, несколько дней молча прохаживался по двору, погруженный в медитацию.

Жена не находила себе места, беспокоясь, что соседка скоро придет за юбкой. А муж, ничего не говоря, лишь о чем-то глубоко размышлял.

Спустя несколько дней выдался солнечный день. Ранним утром он в хорошем настроении взглянул на синее небо под щебетание птиц и попросил жену принести юбку.

Чон Сон расправил юбку на деревянном полу, медленно взял кисть и начал писать. На юбке стали сразу изображаться 12 тысяч пиков, водопады и пруды в горах Кымган. Его кисть покрыла загрязненную часть юбки причудливыми скалами. Рядом с восхищением наблюдала жена.

На самом деле, Чон Сон после стирки юбки несколько дней раздумывал о композиции картины. В тот день он написал на ней задуманное.

Через несколько дней к нему домой зашел по делам муж соседки. Он очаровался висевшей на стене картиной, говоря:

«Прекрасно, как будто бы горы Кымган целиком перенесены на картину».

Изумляясь мастерством живописца, сосед не жалел похвал.

«В прошлом один иностранец сказал, что не обидно было бы и умереть, если бы он родился в государстве Корё и хоть разок осмотрел горы Кымган. Эта картина еще раз подтверждает, что горы Кымган знамениты во всем мире».

А Чон Сону пришлось объяснить, как он написал эту картину.

«Я страстно хотел изобразить горы Кымган на хорошем шелке, но у меня не было его. Вдруг у нас оказалась шелковая юбка вашей жены, и я без ее разрешения изобразил на ней 12 пиков гор Кымган. Простите меня, пожалуйста».

«Что вы говорите? К счастью, эта шелковая юбка стала полотном шедевра».

Чон Сон снова поблагодарил его и отдал ему картину, но тот отказался.

Он вернул соседке юбку, говоря, что ему удалось нарисовать горы Кымган на хорошем шелке, и кроме этого у него нет никаких желаний.

Чон Сон родился в 1676 году в семье разорившегося дворянина. Его имя после женитьбы – Вонбэк, псевдоним – Кёмчжэ и Рангок. Из-за бедности он с детства не брезговал никакой работой.

Однако он, не стесняясь бедности, мечтал стать художником и отдавал всего себя рисованию. Чон Сон на досуге брался за кисть, в перерыве между работами рисовал что-нибудь на земле, а ночью не раз напролет писал картины. Ему, как ни странно, не надоедало писать картины. В частности, он горел желанием изобразить живописные горы и реки Родины.

При виде родного края он испытывал гордость за его живописность.

После работы Чон Сон по ночам под светом копилки изображал увиденные днем натуры. Он создал много реалистических пейзажей, отражающих живописную природу нашей страны. Его типичными произведениями являются «Водопад Пакьён», «Водопад Курён», «Волны у Ончхона», «Ущелье Манпхок», «Ущелье Окрю», «Плоская каменная глыба» и «Гора Инван».

Он изображал на пейзаже не только окружающую природу, но и очарованных ее красотой людей. Например, «Играющий на каягуме старец», «Весенний дождь», «Сидя одиночкой под сосной» и «Слушая журчание воды».

Чон Сон, почти 60 лет энергично занимаясь творческой деятельностью, непрерывно до 80 лет создавал картины.

Таким образом, он как живописец-реалист периода с конца XVII до середины XVIII веков открыл новую полосу реалистического пейзажа и тем самым внес большой вклад в развитие пейзажа нашей страны.

Доктор наук, доцент Кан Мён Сок,
заведующий отделом
Университета имени Ким Ир Сена.



Горы Чхильбо (1)

– Внутреннее Чхильбо –

Горы Чхильбо, занимая обширную территорию, находятся в южной части восточного побережья в провинции Северный Хамгён.

На востоке они граничат с Корейским Восточным морем, на западе – с районами в Кильчжу и Мёнчхоне, на севере – с рекой Оран, впадающей в Кёнсонский залив, и ее притоком – речкой Хвасон, а на юге – с Корейским Восточным морем и рекой Хвадэ.

Горы Чхильбо, отличаясь своеобразным горным и морским пейзажем, издавна славилась как «Хамбукский Кымган». Их топоним произошел оттого, что в этих горах есть якобы семь сокровищ.

Их живописность отличается по сезонам: весной они в полном цветении называются «коттонсан», летом в зелени – «рокъымсан», осенью в багряных листьях – «хонъасан», а зимой под серебристым белым снегом – «сольбэксан».

Они со своеобразным природным ландшафтом считаются одной из знаменитых достопримечательностей нашей Родины, как горы Кымган и Мёхян. В особенности, они широко известны от горячих источников.

Горы Чхильбо по особенностям мест и экскурсионным маршрутам разделяются на районы Внутреннее Чхильбо, Внешнее Чхильбо и Морское Чхильбо.

Внутреннее Чхильбо утром.

Внутреннее Чхильбо занимает часть территории восточнее перевала Пакдар, включая уча-

сток Нэвон гор Чхильбо. В нем возвышаются многие пики, причудливые и своеобразные скалы, которые образуют дивный горный ландшафт, а с возвышенностей Кэсим, Сынсон, Хэман и



Причудливые скалы на возвышенности Нэгён.



Скала-лодка и скала-лодочник.



Вид Самбоньям с возвышенности Сынсон.

Самбоньям состоит из пика Манса, напоминающего десять тысяч буддийских храмов, пиков Чхонбур и Чонгак рядом с ним, скалы Рахан в виде сплотившихся архатов-учеников Будды и скалы-обезьяны.

других мест туристы могут любоваться красотой гор.

По туристскому маршруту Внутреннее Чхильбо делится на участки Кэсимса, Санмэбон, Нэвон и Исонъям. С участка Кэ-

симса (буддийский храм Кэсим) можно увидеть известное в горах Чхильбо место Самбоньям (3 пика и 2 скалы), знаменитые пик Кымган и пещеру Кымган, скалу-супруги, напоминающие встречу

вернувшегося с поля боя богатыря с женой, и скалу-пианино.

Кроме того, здесь имеются достопримечательные места, в том числе скалы, схожие с домами под черепичной или соломенной

крышей, водопад Кымган и пруд Курён, где, по преданию, почтительный родителям один мальчик, несмотря на опасность 9 драконов, достал в ущелье Кымган дикий женьшень. Особенно

привлекает внимание место Самбоньям с пиками Манса, Чхонбур и Чонгак, со скалой Рахан и скалой-обезьяной. В прошлом это место называлось «Обон» в смысле пяти пиков. Их разные

причудливые виды, приумножая красоту Внутреннего Чхильбо, вызывают у людей очарование.

С возвышенности Сынсон, откуда, говорят, поднимались в небо феи после любования кра-



Скала-пианино.



Скала-супруги.



Скала-котел.



Скала-хлебобоб.

сивым пейзажем гор Чхильбо, виднеются как на ладони место Самбоньям, скала-супруги, скалы Манвор и Мухи, другие достопримечательности.

Участок Санмэбон охватывает достопримечательности в местностях квартала Кэсим и пика Санмэ. К ним относятся основной пик гор Чхильбо – пик Санмэ, очаровательный пик Чорон, разнообразные причудливые скалы, буддийские храмы Мёнгён и Санре, место буддийского храма Кымган и др.

Издревле пик Санмэ называл-

ся «Унму» оттого, что над этой высокогорной местностью часто плывут облака. С него можно полюбоваться всеми живописными пейзажами во Внутреннем Чхильбо и Внешнем Чхильбо, включая величественные пики, замысловатые скалы и долины.

У западного подножия пика Санмэ есть могила некоего военного чиновника, который, по преданию, очарованный пейзажем гор Чхильбо, покончил с собой, желая оставить свой прах на пике Санмэ, а рядом с ней – могила его коня.

Топоним пика Чорон произошел оттого, что там скалы причудливой формы напоминают висящие клетки для птиц. Среди них – скала-богатырь, который словно сражается против миллионного контингента врагов, скала-шлем, скала-гигант, скала-книга, скала-дракон, а также скала-ширма, на которой как бы отражаются все красоты гор Чхильбо.

На участке Нэвон своеобразный ландшафт образуют причудливые скалы и камни. Там глаз радуют пик Кымсу со скалами в



Буддийский храм Кэсим построен в 826 году в период государства Пальхэ. Нынешнее здание перестроено в 1784 году.

Долины во Внутреннем Чхильбо зимой.



виде разных птиц и зверей, пик Панвор в виде серпа луны, скала Хогу, напоминающая пасть тигра, скала-факел, водопад Кидан, показывающий свой настоящий облик в период наводнения, пруд Пирю и другие достопримечательности.

Участок Исонъям (два небожителя) охватывает достопримечательности вокруг пика Се-чжон и пика Ток на его востоке.

Среди них пик Чонман считается идеальным местом любования этим участком, а скала-монах передает легенду о том, что некий монах, читая молитву Будде, очаровался пейзажем этой местности и превратился в камень. Кроме того, многие другие достопримечательности, включая причудливую скалу Кунсон, образуют изумительную картину.

*Кан Ын Сун.
Фото Ким Хёк Чхора,
Ким Сон Чхора и
Ви Дон Мёна.*



Журнал «Кымсугансан» можно смотреть на сайте «Печатные издания Кореи» на корейском и русском языках.

<http://www.korean-books.com.kp>

Адрес: КНДР, г. Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон

E-mail: flph@star-co.net.kp

